



Tecnovita
by **BH**

Instrucciones de uso y garantía
Operating instructions and guarantee
Mode d'emploi et garantie
Instruções de utilização e garantia
Manuale d'uso e garanzia
Bedienungsanleitung und Garantie

Le agradecemos la compra de nuestro bt belt electrostimulator YR30. Todos nuestros productos están sometidos a los controles más rigurosos para garantizar la máxima calidad. Para utilizar el aparato correctamente lea el manual en su totalidad antes del primer uso.

INTRODUCCION

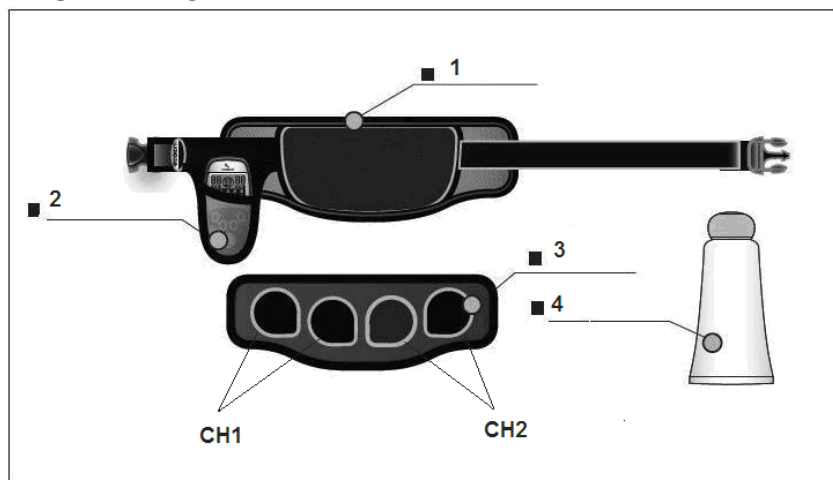
EMS, Estimulación muscular eléctrica, es un método ampliamente reconocido que se utiliza en el campo deportivo desde hace mucho tiempo. El bt belt electroestimulador es fácil y cómodo de usar. Este producto está diseñado especialmente para ayudar a tonificar los músculos abdominales. Le permite disfrutar del ejercicio y aumentar la capacidad muscular desarrollando la resistencia y mejorando el tono sin esfuerzo. Gracias al diseño del bt belt electrostimulator puede tonificar los músculos abdominales en cualquier momento y lugar.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

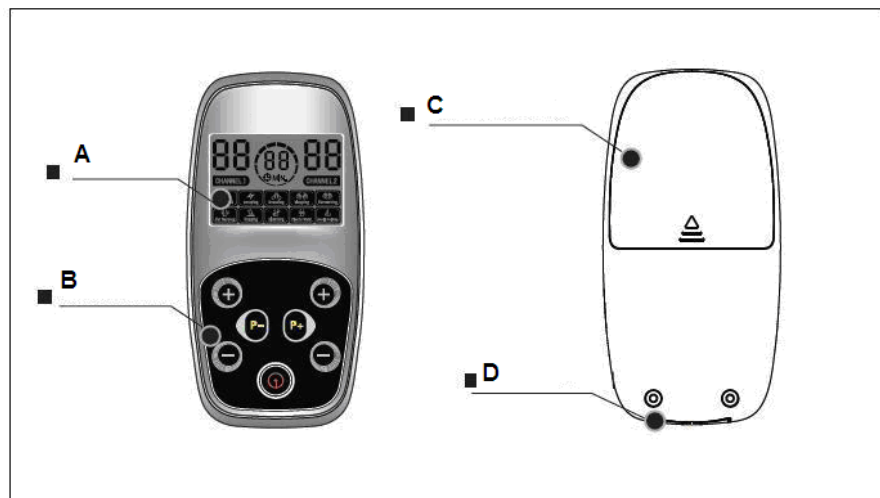
1. Antes de comenzar a utilizar el aparato asegúrese de que está en buenas condiciones de uso. Si observa algún defecto, póngase en contacto con el distribuidor.
2. El aparato no debe ser utilizado por niños o personas discapacitadas sin la necesaria supervisión de un adulto.
3. No deberán utilizarlo mujeres embarazadas.
4. No lo utilice si sufre alguna enfermedad cardíaca o de otro tipo.
5. No utilice el aparato si padece cáncer.
6. No lo utilice si ha sufrido algún ataque, por ejemplo, de epilepsia.
7. No utilice el aparato tras operaciones en las que el aumento de la tensión muscular pueda afectar al proceso de recuperación.
8. No lo utilice directamente sobre venas varicosas o heridas abiertas.
9. No lo utilice si tiene implantado algún dispositivo eléctrico, por ejemplo, marcapasos.
10. No lo utilice si tiene algún implante metálico.
11. No lo utilice cerca de los genitales.
12. No lo utilice sobre la piel con lesiones o inflamada.
13. No utilice el aparato cerca del corazón.
14. Si sufre alguna enfermedad grave, especialmente si sospecha que puede sufrir hipertensión o problemas de coagulación en la sangre, consulte a su médico antes de utilizar el aparato.
15. Consulte a su médico antes de utilizar este aparato si tiene alguna enfermedad cutánea.

16. Si sufre dolores crónicos de origen desconocido, sin importar la parte del cuerpo, consulte a su médico antes de utilizar el aparato.
17. Las personas en tratamiento médico deberán consultar a un médico antes de utilizar este aparato.
18. Los diabéticos deberán consultar al médico antes de utilizar este aparato.
19. Las personas con irritación cutánea constante resultante de una estimulación prolongada en el mismo electrodo, deberán consultar a un médico.
20. Consulte a su médico si tiene algún problema resultante del tratamiento de estimulación.
21. Deje de usar el aparato si siente alguna molestia o no se siente cómodo durante el uso.
22. No lo utilice tras consumir alcohol.
23. Si el aparato no funciona correctamente, o si siente malestar o se produce dolor, deje de utilizarlo inmediatamente.
24. No lo utilice dormido, mientras conduce o al mismo tiempo que utiliza algún otro aparato.
25. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor y no lo utilice cerca (-1 m) de aparatos de onda media o microondas (por ejemplo, teléfonos móviles) porque pueden causar picos de corriente.
26. No lo utilice con dispositivos quirúrgicos de alta frecuencia conectados al mismo tiempo.
27. No deje que haya contacto de algún objeto metálico, por ejemplo, cinturones o collares, con los electrodos durante el funcionamiento.
28. No lo utilice cerca de sustancias inflamables, gases o explosivos.
29. Apague el aparato antes de retirarlo para evitar una irritación no deseada.
30. Nunca utilice el aparato sin antes aplicar abundante gel de electroestimulación. Si no lo hace, la estimulación no se transmitirá correctamente y puede además dañar el aparato.
31. No aplique previamente cremas enriquecedoras, porque aumentan el desgaste de los electrodos o pueden causar picos de corriente no deseados.
32. No utilice el aparato en lugares húmedos y evite que se moje. No lo toque con las manos húmedas durante su funcionamiento. En ningún caso podrá usar el producto en la ducha o bañera.
33. No exponga el aparato a la luz solar o altas temperaturas.
34. No permita que el aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido. No sumerja el aparato en ningún líquido para su limpieza.
35. Si nota que el aparato no funciona correctamente, no lo intente reparar, desmontar o modificar. Las reparaciones no autorizadas pueden causar daños, además de invalidar la garantía. Contacte con el servicio técnico.

DESCRIPCIÓN



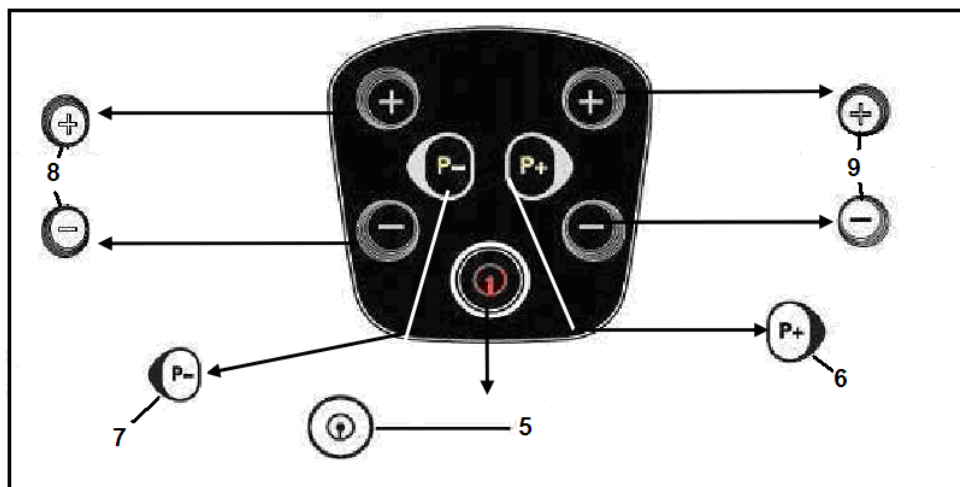
- 1 – CINTURON
- 2 – MANDO DE CONTROL
- 3 – 4 ELECTRODOS
- 4 – GEL ELECTROESTIMULACIÓN
- CH1 – CANAL 1
- CH2 – CANAL 2










- A – Pantalla digital
- B – Botones de funcionamiento
- C – Tapa compartimento pilas
- D – Salida EMS

INSTRUCCIONES DE USO

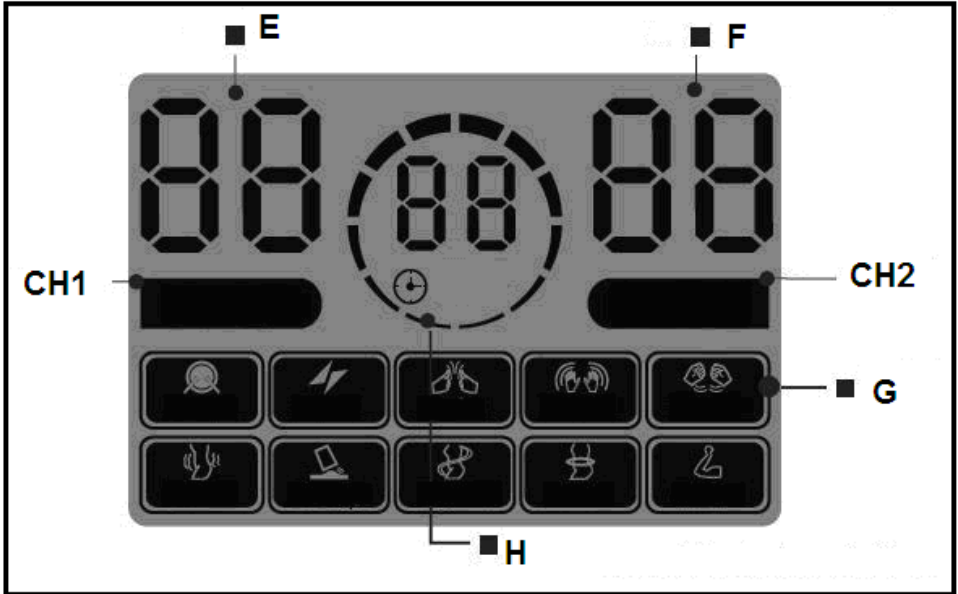
MANDO DE CONTROL



- 5 – Botón encendido/apagado
- 6, 7 – Selección de modos (10 modos)
- 8 – Ajuste de intensidad canal 1
- 9 – Ajuste de intensidad canal 2

	Pulse para encender el aparato. Pulse y mantenga pulsado para apagar el aparato.
 	(Parte izquierda) Ajuste de Canal 1. Pulse +/- para aumentar o bajar la intensidad.
 	(Parte derecha) Ajuste de Canal 2. Pulse +/- para aumentar o bajar la intensidad.
	Selección de modo hacia atrás.
	Selección de modo hacia delante.

PANTALLA DIGITAL



E – Intensidad canal 1 (40 niveles de intensidad)

F – Intensidad canal 2 (40 niveles de intensidad)

G – Modo

H – Tiempo (10 minutos)

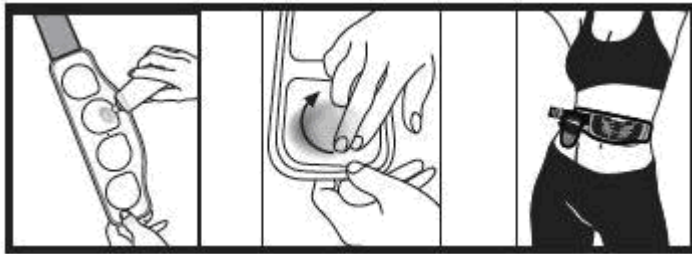
CH1 – Canal 1

CH2 – Canal 2

ANTES DEL USO

Para colocar las pilas, suelte la tapa trasera del mando a distancia e inserte con precaución las 2 pilas alcalinas del tipo AA en el compartimento de las pilas, orientando correctamente la polaridad de las pilas (haciendo coincidir el polo «+» de las pilas con la señal «+» del compartimento de las pilas y el polo «-» con la señal «-»). Vuelva a colocar la tapa.

1. Aplique abundante gel de electroestimulación en los electrodos.
2. Pongase el cinturón en la cintura (los electrodos tienen que estar en contacto con la piel. En caso contrario no se produce estimulación.). Ajuste la anchura del cinturón.



3. Pulse el botón de encendido/apagado (5) (fig. 1)



4. Se encenderá la pantalla digital. Seleccione el modo pulsando el botón de selección de modo P+ o P- (6) o (7). (fig. 2)



5. Ajuste la intensidad de Canal 1 pulsando los botones + o - (8). Ajuste la intensidad de Canal 2 pulsando los botones + o - (9). (fig. 3)



6. El temporizador empezará a descontar el tiempo. El aparato se apagará automáticamente después de 10 minutos de uso.
7. Puede cambiar el modo en cualquier momento pulsando el botón de selección de modo P+ o P- (6) o (7). (fig. 2). La intensidad se pondrá por defecto de nuevo a 0. Ajuste la intensidad pulsando los botones + o - (8) o (9). (fig. 3)
8. Puede apagar el aparato en cualquier momento. Para eso pulse y mantenga pulsado el botón de encendido/apagado (5).

NOTA: Si los electrodos no están en contacto con la piel, la intensidad se pondrá a 0 y el aparato se apagará automáticamente.

POSIBLES PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
LA PANTALLA NO SE ENCIENDE	<ul style="list-style-type: none"> - NO SE HAN INSERTADO LAS PILAS - LAS PILAS NO SE HAN INSTALADO CORRECTAMENTE - PILAS AGOTADAS 	<ul style="list-style-type: none"> - INSERTE LAS PILAS - COMPRUEBE LA POLARIDAD - CAMBIE LAS PILAS
LA PANTALLA ENCIENDE PERO ESTIMULACIÓN EN 0	<ul style="list-style-type: none"> - LOS ELECTRODOS NO ESTÁN EN CONTACTO CON LA PIEL - NIVEL DE INTENSIDAD 0 - BLOQUEO DEL SOFTWARE - PILAS BAJAS 	<ul style="list-style-type: none"> - APLIQUE EL GEL Y PONGA LOS ELECTRODOS EN CONTACTO CON LA PIEL - AUMENTE LA INTENSIDAD - RESETEE EL APARATO QUITANDO LAS PILAS. DESPUES DE 1 MINUTO VUELVA A INSERTAR LAS PILAS - CAMBIE LAS PILAS
LA PANTALLA SE ENCIENDE PERO LA ESTIMULACION NO SE NOTA	<ul style="list-style-type: none"> - INTENSIDAD BAJA - NO HAY GEL SUFICIENTE EN LOS ELECTRODOS - SE HA UTILIZADO GEL DIFERENTE AL QUE VIENE JUNTO CON EL PRODUCTO - EL CINTURON NO ESTA COLOCADO CORRECTAMENTE - LOS ELECTRODOS ESTÁN SUCIOS - PILAS BAJAS 	<ul style="list-style-type: none"> - AUMENTE LA INTENSIDAD - APLIQUE MÁS CANTIDAD DE GEL - APLIQUE EL GEL QUE VIENE JUNTO CON EL PRODUCTO - COLOQUE EL CINTURON CORRECTAMENTE - LIMPIE LOS ELÉCTRODOS - CAMBIE LAS PILAS
LOS BOTONES NO FUNCIONAN CORRECTAMENTE	<ul style="list-style-type: none"> - BLOQUEO DEL SOFTWARE - PILAS BAJAS 	<ul style="list-style-type: none"> - RESETEE EL APARATO QUITANDO LAS PILAS. DESPUES DE 1 MINUTO VUELVA A INSERTAR LAS PILAS - CAMBIE LAS PILAS

MANTENIMIENTO

1. Limpie los electrodos tras su uso con un trapo suave y ligeramente humedecido con agua.
2. Asegúrese de que no se introduzca agua en el aparato.
3. Retire las pilas de la unidad si no va a utilizarla durante un periodo de tiempo prolongado. Las fugas de las pilas pueden dañar la unidad.
4. Las pilas usadas y descargas se depositarán en contenedores de recogida específicos para residuos tóxicos. La ley obliga a una eliminación correcta de las pilas.
5. Guarde el aparato en un lugar seco y con ventilación adecuada.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	BT BELT ELECTROSTIMULATOR YR30
FRECUENCIA	1Hz – 60Hz
PILAS	2X1.5V PILAS ALCALINAS AA
DIMENSIONES PARTE CON ELECTRODOS	410X135MM
CINTURON EXTENDIBLE	700X38MM
PESO	300GM

Garantía

Este producto está garantizado por 2 años de conformidad con lo dispuesto en la Directiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999, sobre determinados aspectos de la venta y garantía de los bienes de consumo, incorporada al derecho español en virtud de la Ley 23/2003, de 10 de julio, de garantías en la venta de bienes de consumo. En este sentido, EXERCYCLE, S.L., provista de NIF B-01029032 y con domicilio en Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantiza este producto.

Fecha de compra.-	Comprado en.-
Comprador.-	Sello del distribuidor.-

Por favor conserve la factura como comprobante de compra.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto, llamando al número de atención al cliente.

902 170 258

Thank you for purchasing our YR30 bt belt electrostimulator.
All of our products undergo rigorous testing to ensure maximum quality.
To use the unit correctly, first read through the whole manual before using it.

INTRODUCTION

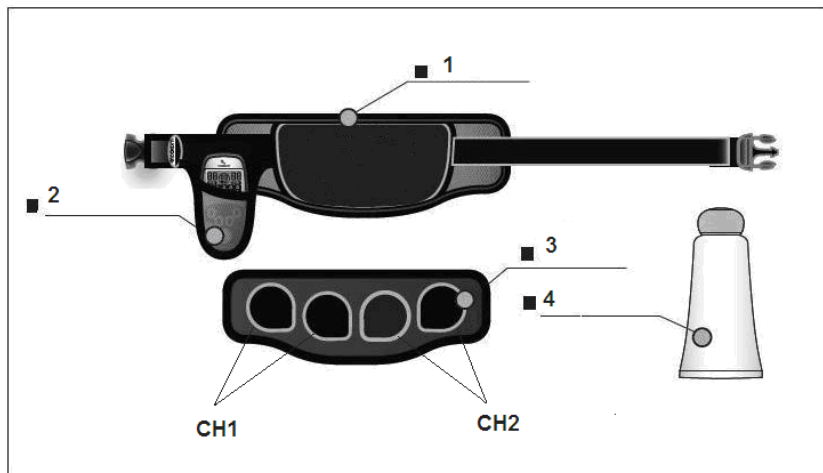
EMS, electric muscular stimulation is a widely recognized method that has been used on the sports field for a long time. The bt belt electrostimulator is both easy and comfortable to use. This product is specially designed to help tone the abdominal muscles. It allows you to enjoy the exercise and increase muscle capacity by developing strength and improving tone effortlessly. Thanks to the design of the bt belt electrostimulator it can tone the abdominal muscles anytime, anywhere.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

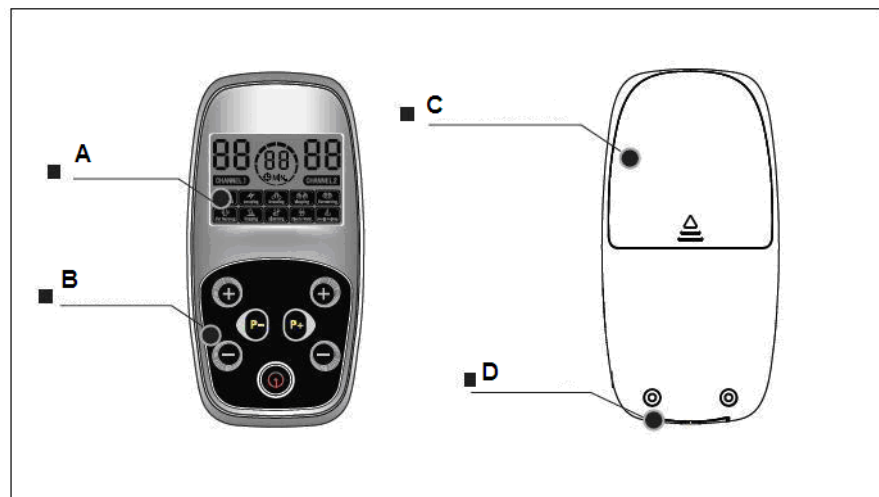
1. Before using the appliance make sure it is in good working order. If you detect any faults get in touch with your local dealer.
2. The unit must not be used by children or the disabled without suitable adult supervision.
3. Pregnant women must not use it.
4. Do not use if you suffer from heart disease or other type of disease.
5. Do not use the appliance if you have cancer.
6. Do not use if you are prone to attacks, for example, epilepsy.
7. Do not use the appliance after surgical operations in which increased muscle tension may affect the recovery process
8. Do not use directly on open wounds or varicose veins.
9. Do not use if you have any implanted electrical device, such as a pacemaker.
10. Do not use if you have any metal implants.
11. Do not use near the genitals.
12. Do not use on broken or inflamed skin.
13. Do not use the appliance near your heart.
14. If you suffer from any serious illness, especially if you suspect that you may have high blood pressure or problems with blood clotting, consult your doctor before using the appliance.
15. Consult your doctor before using this product if you have any type of skin disease.
16. If you suffer from chronic pain of unknown origin, regardless of where on your body, consult your doctor before using the appliance.

17. People undergoing medical treatment should consult a doctor before using this appliance.
18. Diabetics should consult their doctor before using this appliance.
19. People with constant skin irritation resulting from prolonged stimulation by the same electrode, should consult a doctor.
20. Consult your doctor if you have any problems resulting from the stimulation treatment.
21. Stop using the appliance if you experience any discomfort during use.
22. Do not use after consuming alcohol.
23. If the appliance malfunctions or if you feel discomfort or pain, discontinue use immediately.
24. Do not use while sleeping, driving or while using some other device.
25. Keep the appliance away from heat sources and do not use close (<1 m) to medium or microwave wave devices (e.g. mobile phones) because they can cause power surges.
26. Do not use when there are high frequency surgical devices connected simultaneously.
27. Do not allow the electrodes to come into contact with metal objects, e.g. belts or collars, during operation.
28. Do not use near flammable, gaseous or explosive substances.
29. Switch the appliance off before removing it to prevent unnecessary irritation.
30. Never use the appliance without first applying plenty of electro-stimulation gel. If you do, then the stimulating effect will not be transmitted correctly and it can also damage the appliance.
31. Do not apply enriching creams beforehand, as these cause the electrodes to wear out faster or may cause unwanted current surges.
32. Do not use the unit in damp/humid surroundings and prevent it from getting wet. Do not touch the device with wet hands while it is operating. Under no circumstances must this product be used in the bath or shower.
33. Do not expose the appliance to direct sunlight or high temperatures.
34. Do not allow the appliance to come into contact with water or any other liquid. Do not immerse the appliance in liquid to clean it.
35. If you notice that the appliance is not operating correctly, do not attempt to repair, dismantle or modify it. Unauthorised repairs may cause injury, in addition to breaking the terms of the warranty. Contact your technical assistance service.

DESCRIPTION



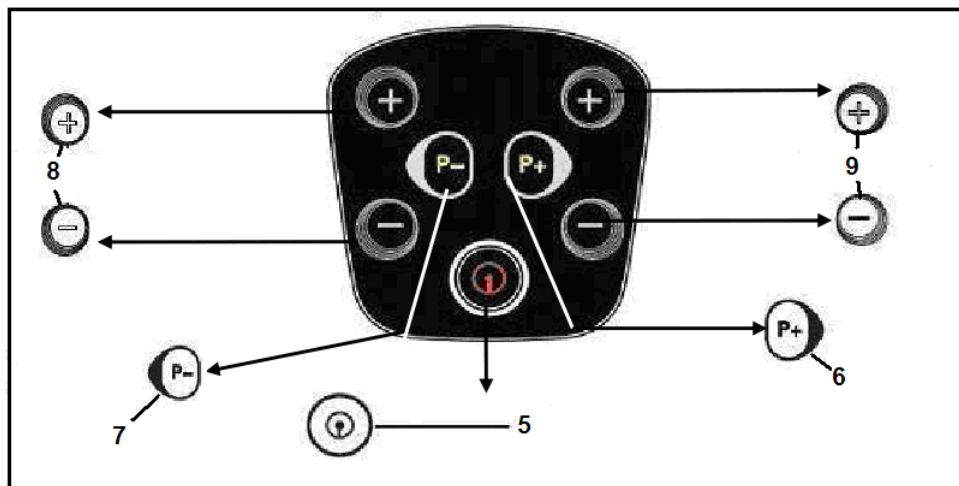
- 1 - BELT
- 2 - CONTROL UNIT
- 3 - 4 ELECTRODES
- 4 - ELECTRO-STIMULATION GEL
- CH1 - CHANNEL 1
- CH2 - CHANNEL 2



- A - Digital screen
- B - Operating buttons
- C - Battery compartment cover
- D - EMS output

OPERATING INSTRUCTIONS.-

CONTROL UNIT








5 - On/Off button

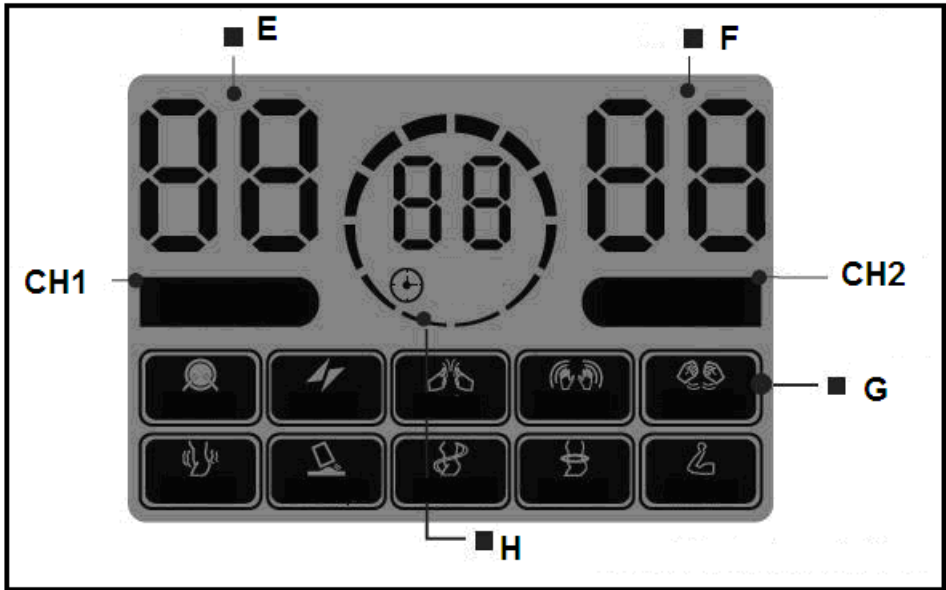
6, 7 – Mode selection (10 modes)

8 – Channel 1 intensity setting

9 – Channel 2 intensity setting

	Press to switch appliance on Press and hold to switch appliance off
	(Left side) Channel 1 setting. Press +/- to increase or lower intensity.
	(Right side) Channel 2 setting. Press +/- to increase or lower intensity.
	Select backward mode.
	Select forward mode.

DIGITAL SCREEN



E – Channel 1 intensity (40 intensity levels)

F – Channel 2 intensity (40 intensity levels)

G - Mode

H - Time (10 minutes).

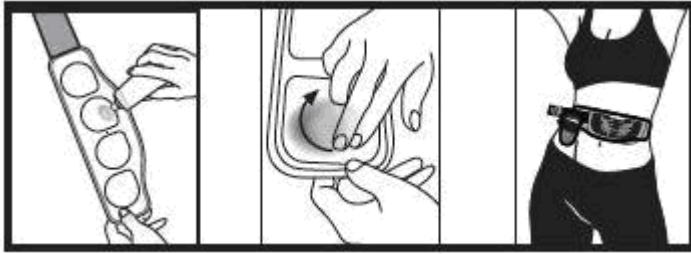
CH1 – Channel 1

CH2 – Channel 2

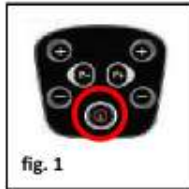
BEFORE USE

To fit the batteries, remove the cover at the back of the remote control unit and carefully insert 2 «AA» type batteries into the battery compartment, making sure that the batteries' polarity is correct (matching the battery's «+» terminal with the «+» sign inside the battery compartment, and the «-» terminal with the «-» sign). Refit the battery cover.

1. Apply plenty of electro-stimulation gel on the electrodes.
2. Put the belt around your waist (the electrodes have to be in contact with skin. Otherwise there will be no stimulation). Adjust the width of the belt.



3. Press the On/Off/ button (5) (Fig. 1)



4. The digital screen will switch on. Select the mode by pressing the mode selection button P+ or P- (6) and (7) (fig. 2)



5. Set the intensity for channel 1 by pressing the + or – buttons (8). Set the intensity for channel 2 by pressing the + or – buttons (9). (fig. 3)



6. The timer will start to countdown. The appliance will switch off automatically after 10 minutes of use.
7. You can change the mode at any time by pressing the mode selection button P+ or P- (6) and (7) (fig. 2). By default, the intensity will switch back to 0. Adjust the intensity by pressing the + or - buttons (8) or (9). (fig. 3)
8. You can switch the appliance off at any time. To do this, press and hold the On/Off button (5).

NOTE: If the electrodes are not in contact with the skin, the intensity will switch to 0 and the appliance automatically switches off.

POSSIBLE PROBLEMS

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
THE SCREEN DOES NOT SWITCH ON	<ul style="list-style-type: none"> - THERE ARE NO BATTERIES INSTALLED - THE BATTERIES ARE NOT INSTALLED CORRECTLY - BATTERIES ARE DEAD 	<ul style="list-style-type: none"> - FIT BATTERIES - CHECK THE POLARITY - REPLACE THE BATTERIES.
THE SCREEN SWITCHES ON BUT STIMULATION IS AT 0	<ul style="list-style-type: none"> - THE ELECTRODES ARE NOT IN CONTACT WITH THE SKIN - INTENSITY LEVEL AT 0 - SOFTWARE FROZEN - LOW BATTERY POWER 	<ul style="list-style-type: none"> - APPLY GEL AND PLACE ELECTRODES IN CONTACT WITH THE SKIN - INCREASE THE INTENSITY - RESET THE APPLIANCE BY REMOVING THE BATTERIES REFIT THE BATTERIES AFTER 1 MINUTE - REPLACE THE BATTERIES.
THE SCREEN SWITCHES ON BUT STIMULATION IS NOT NOTICEABLE	<ul style="list-style-type: none"> - LOW INTENSITY - NOT ENOUGH GEL ON THE ELECTRODES - GEL DIFFERENT TO THE ONE THAT COMES WITH THE PRODUCT USED - THE BELT HAS NOT BEEN FITTED CORRECTLY - THE ELECTRODES ARE DIRTY - LOW BATTERY POWER 	<ul style="list-style-type: none"> - INCREASE THE INTENSITY - APPLY MORE GEL - APPLY THE GEL THAT COMES WITH THE PRODUCT - FIT THE BELT CORRECTLY - CLEAN THE ELECTRODES - REPLACE THE BATTERIES.
THE BUTTONS DO NOT FUNCTION CORRECTLY	<ul style="list-style-type: none"> - SOFTWARE FROZEN - LOW BATTERY POWER 	<ul style="list-style-type: none"> - RESET THE APPLIANCE BY REMOVING THE BATTERIES REFIT THE BATTERIES AFTER 1 MINUTE - REPLACE THE BATTERIES.

MAINTENANCE

1. Clean the electrodes after using a soft cloth lightly moistened with water.
2. Make sure that no water gets inside the appliance.
3. Remove the batteries from the unit when it will not be used for prolonged periods. Leaking batteries may damage the unit.
4. Used batteries must be deposited in special collection containers for toxic waste. The law requires proper disposal of batteries.
5. Store the appliance in a dry, well ventilated place.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	BT BELT ELECTROSTIMULATOR YR30
FREQUENCY	1Hz – 60Hz
BATTERIES	2X1.5V AA ALKALINE BATTERIES
DIMENSIONS ELECTRODE SECTION	410X135MM
EXTENDABLE BELT	700X38MM
WEIGHT	300g

Warranty

This product is guaranteed for 2 years in accordance with that stated in Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council 25th May, 1999, regarding certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees, incorporated into Spanish Law by virtue of Law 23/2003, 10th July; Guarantees on the sale of consumer goods.

To this effect, EXERCYCLE, S.L. VAT n° B-01029032, with business address c/ Zurrupitieta 22, Vitoria, Spain, guarantees this product.

Date of purchase.-	Purchased in.-
Purchaser.-	Dealer stamp.-

Please keep the receipt as proof of purchase.

Should you have any queries please do not hesitate to phone our customer service line:

902 170 258

Nous vous remercions d'avoir acheté notre BT Belt Electrostimulator YR30.

Pour garantir une qualité maximale, tous nos produits sont soumis à de rigoureux contrôles.

Pour une bonne utilisation de l'appareil, veuillez lire entièrement la notice avant de vous en servir pour la première fois.

INTRODUCTION

La **Stimulation musculaire électrique, EMS**, est une méthode largement répandue et utilisée dans le domaine sportif depuis de nombreuses années. Le BT Belt Electrostimulateur est facile et pratique à utiliser. Ce produit a été spécialement conçu pour aider à la tonification des muscles abdominaux. Il vous permet de faire de l'exercice et d'augmenter votre capacité musculaire en développant votre résistance et en améliorant votre tonus sans effort. Le design du BT Belt Electrostimulator vous permet de tonifier vos abdominaux quand vous le voulez, où vous le voulez.

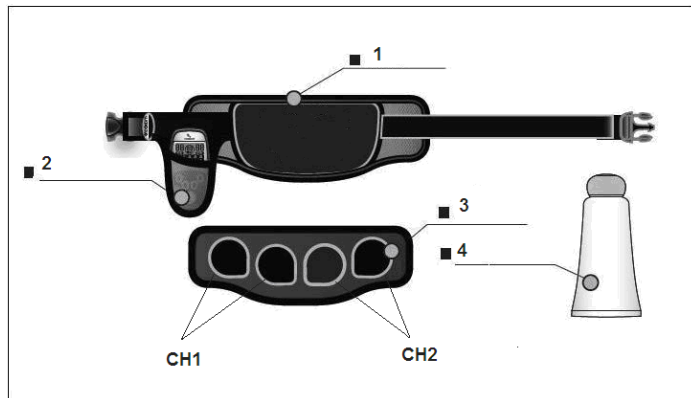
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. Avant d'utiliser l'appareil, vérifier qu'il se trouve dans de parfaites conditions d'emploi. Si vous remarquez un défaut quelconque, adressez-vous à votre distributeur.
2. Les enfants ou les personnes handicapées ne peuvent pas utiliser cet appareil si ce n'est sous la surveillance d'un adulte.
3. Utilisation interdite aux femmes enceintes.
4. Ne l'utilisez pas si vous souffrez d'une maladie cardiaque ou autre.
5. Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes atteint d'un cancer.
6. Ne pas l'utiliser non plus si vous avez souffert une quelconque attaque, par exemple : une attaque d'épilepsie.
7. Ne pas utiliser l'appareil après des opérations où l'augmentation de la tension musculaire risque de répercuter dans le processus de récupération.
8. Ne pas l'utiliser sur des veines variqueuses ni sur des blessures ouvertes.
9. L'appareil ne peut pas être utilisé par les porteurs de dispositifs électriques comme par exemple un stimulateur cardiaque.
10. Les porteurs d'implants métalliques ne doivent pas utiliser cet appareil.
11. Ne pas l'utiliser près des organes génitaux.
12. Ne pas l'utiliser sur une peau présentant des lésions ou une inflammation.
13. Ne pas l'utiliser à proximité du cœur.

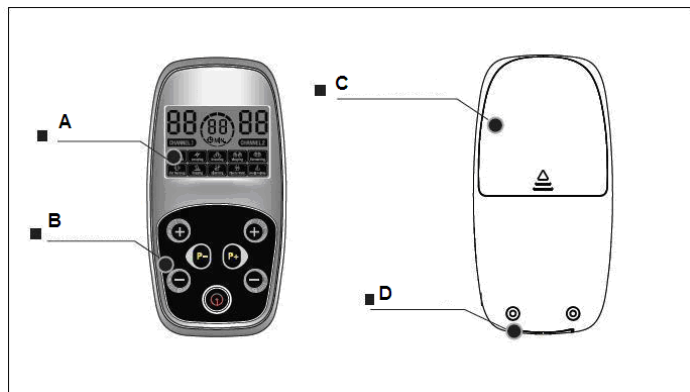
14. En cas de maladie grave, notamment en cas d'hypertension ou de problèmes de coagulation, demandez l'avis de votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
15. En cas de maladie de la peau, demandez également l'avis de votre médecin.
16. Si vous souffrez de douleurs chroniques d'origine inconnue, dans l'une quelconque partie du corps, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
17. Les personnes qui suivent un traitement médical doivent consulter leur médecin avant d'utiliser cet appareil.
18. Les diabétiques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser cet appareil.
19. En cas d'irritation cutanée permanente après une stimulation prolongée sur une même électrode, consultez votre médecin.
20. En cas de problème provoqué par le traitement de stimulation, consultez votre médecin.
21. Cessez d'utiliser l'appareil si vous éprouvez un malaise quelconque ou si vous ne vous sentez pas à l'aise pendant que vous l'utilisez.
22. Ne pas l'utiliser après avoir ingéré de l'alcool.
23. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il se doit, si vous ressentez un malaise ou une douleur, cessez immédiatement de l'utiliser.
24. Ne pas utiliser l'appareil pendant votre sommeil, en conduisant un véhicule ni en utilisant en même temps un autre appareil.
25. Tenir l'appareil à l'écart des sources de chaleur et ne l'utiliser pas à proximité (-1 m) d'appareils d'onde moyenne ou micro-ondes (téléphones portables par exemple, les) car ils peuvent provoquer des pics de courant.
26. Ne pas l'utiliser avec des dispositifs chirurgicaux haute fréquence branchés en même temps.
27. Pendant le fonctionnement, les électrodes ne doivent toucher aucun élément métallique (ceintures, colliers, etc.).
28. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de substances inflammables, gaz ou explosifs.
29. Éteignez l'appareil avant de l'enlever afin d'éviter toute irritation indésirable.
30. N'utilisez jamais l'appareil sans avoir appliqué au préalable une bonne dose de gel d'électrostimulation. Dans le cas contraire, la stimulation ne se transmettra pas correctement et vous pourriez endommager l'appareil.
31. Ne pas appliquer de crèmes nourrissantes avant la séance car elles favorisent l'usure des électrodes et elles peuvent provoquer également des pics de courant.
32. Ne pas utiliser l'appareil de massage dans des endroits humides et éviter qu'il se mouille. Ne le touchez pas avec des mains humides pendant son fonctionnement. Ne surtout pas l'utiliser sous la douche ni dans la baignoire.

33. Tenir l'appareil à l'abri des rayons solaires et des températures élevées.
34. L'appareil ne doit pas être en contact avec l'eau ni aucun autre liquide. Ne pas immerger l'appareil dans un liquide pour le nettoyer.
35. Si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, n'essayez pas de le réparer, de le démonter ni de le modifier vous-même. Des réparations non autorisées risquent d'entraîner des dommages et d'annuler la garantie. Adressez-vous au Service Technique pertinent.

DESCRIPTION.-



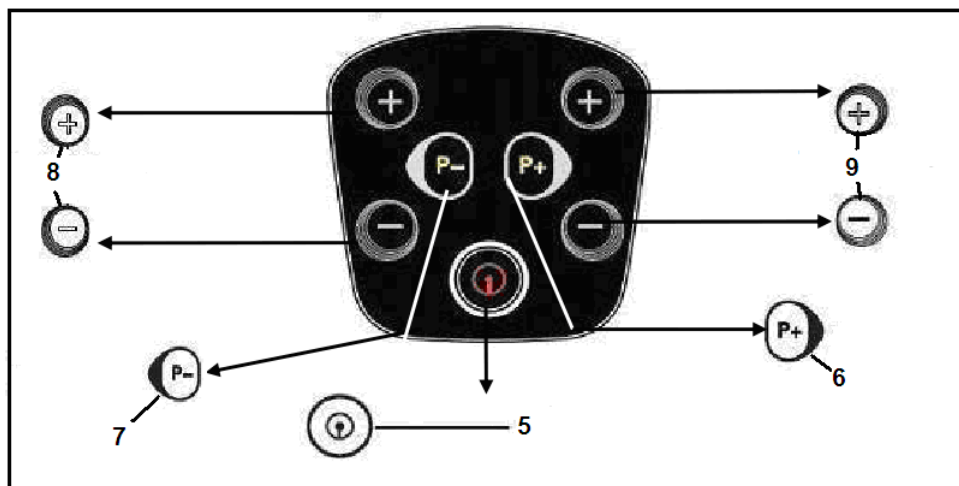
- 1 – CEINTURE
- 2 – COMMANDE
- 3 – 4 ÉLECTRODES
- 4 – GEL D'ÉLECTROSTIMULATION
- CH1 – CANAL 1
- CH2 – CANAL 2



- A – Écran numérique
- B – Boutons de fonctionnement
- C – Couvercle compartiment piles
- D – Sortie EMS

MODE D'EMPLOI

COMMANDE










5 – Bouton allumer/éteindre

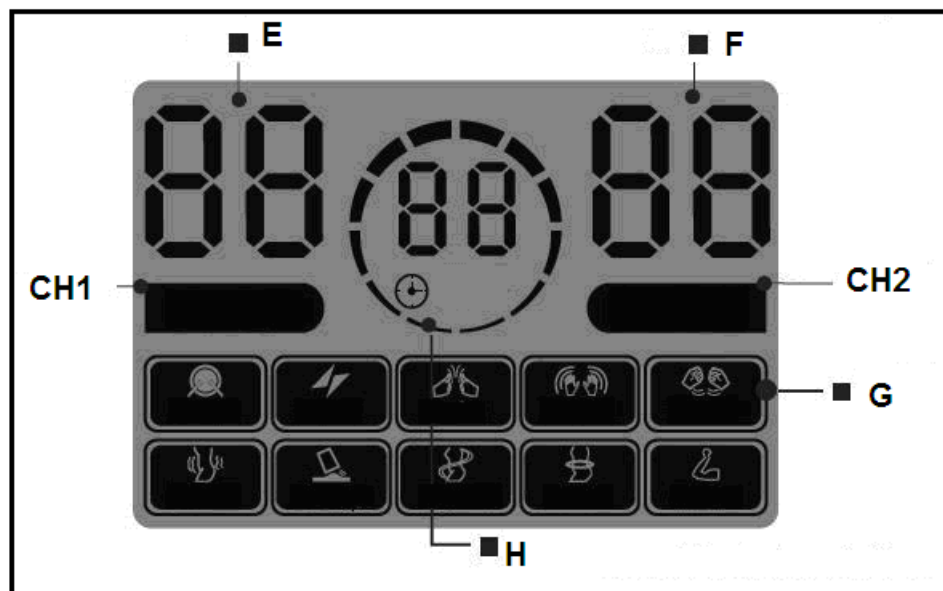
6, 7 – Sélection des modes (10 modes)

8 – Réglage de l'intensité canal 1

9 – Réglage de l'intensité canal 2

	Appuyez pour allumer l'appareil. Appuyez et maintenez appuyé pour éteindre.
	(Partie gauche) Réglage Canal 1. Appuyez sur +/- pour augmenter ou diminuer l'intensité.
	
	(Partie droite) Réglage Canal 2. Appuyez sur +/- pour augmenter ou diminuer l'intensité.
	
	Sélection de mode vers l'arrière.
	Sélection de mode vers l'avant.

ÉCRAN NUMÉRIQUE



E – Intensité canal 1 (40 niveaux d'intensité)

F – Intensité canal 2 (40 niveaux d'intensité)

G - Mode

H – Durée (10 minutes)

CH1 – Canal 1

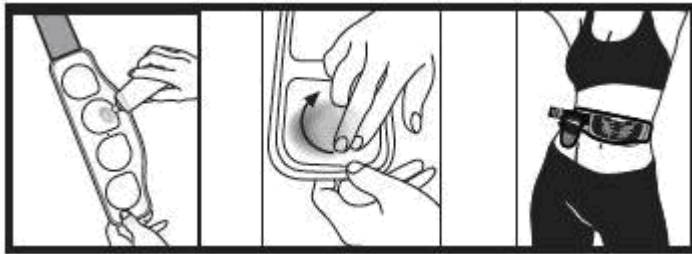
CH2 – Canal 2

AVANT L'UTILISATION

Pour placer les piles, ôter le couvercle situé au dos de la commande et introduire avec précaution les 2 piles alcalines de type «AA» dans le compartiment des piles en orientant correctement la polarité des piles (en faisant coïncider le pôle «+» des piles avec le signe «+» du compartiment des piles et le pôle «-» avec le signe «-»).

Remettez le couvercle.

1. Appliquez une bonne dose de gel d'électrostimulation sur les électrodes.
2. Mettez la ceinture à votre taille (les électrodes doivent être en contact avec la peau. Sinon, il ne se produira pas de stimulation). Réglez la largeur de la ceinture.



3. Appuyez sur le bouton allumer/éteindre (5) (fig. 1)



4. L'écran numérique s'allumera. Sélectionnez le mode en appuyant sur le bouton de sélection de mode P+ ou P- (6) ou (7). (fig. 2)



5. Réglez l'intensité de Canal 1 en appuyant sur les boutons + ou – (8). Réglez l'intensité de Canal 2 en appuyant sur les boutons + ou – (9). (fig. 3)



6. La minuterie commencera à compter le temps. L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes d'utilisation.
7. Vous pouvez changer de mode à tout moment en appuyant sur le bouton de sélection de mode P+ ou P- (6) ou (7). (fig. 2). L'intensité reviendra par défaut à 0. Réglez l'intensité en appuyant sur les boutons + ou – (8) ou (9). (fig. 3)
8. Vous pouvez éteindre l'appareil à tout moment en appuyant sur le bouton allumer/éteindre (5) et en le maintenant appuyé.

NOTE : Si les électrodes ne sont pas en contact avec la peau, l'intensité affichera 0 et l'appareil s'éteindra automatiquement.

PROBLÈMES POSSIBLES

SYMPTÔME	CAUSE	SOLUTION
L'ÉCRAN NE S'ALLUME PAS	<ul style="list-style-type: none"> - IL N'Y A PAS DE PILES - LES PILES NE SONT PAS BIEN INSTALLÉES - PILES USÉES 	<ul style="list-style-type: none"> - METTEZ LES PILES - VÉRIFIEZ LA POLARITÉ - CHANGEZ LES PILES
L'ÉCRAN S'ALLUME MAIS LA STIMULATION INDIQUE 0	<ul style="list-style-type: none"> - LES ÉLECTRODES NE SONT PAS EN CONTACT AVEC LA PEAU - NIVEAU D'INTENSITÉ 0 - LOGICIEL BLOQUÉ - PILES USÉES 	<ul style="list-style-type: none"> - APPLIQUEZ LE GEL ET METTEZ LES ÉLECTRODES EN CONTACT AVEC LA PEAU - AUGMENTEZ L'INTENSITÉ - RÉINITIALISEZ L'APPAREIL EN ÔTANT LES PILES. APRÈS 1 MINUTE, RÉINTRODUISEZ LES PILES. - CHANGEZ LES PILES
L'ÉCRAN S'ALLUME MAIS ON NE SENT PAS L'ÉLECTROSTIMULATION	<ul style="list-style-type: none"> - INTENSITÉ FAIBLE - IL N'Y A PAS ASSEZ DE GEL SUR LES ÉLECTRODES - VOUS AVEZ UTILISÉ UN AUTRE GEL QUE CELUI LIVRÉ AVEC LE PRODUIT - LA CEINTURE N'EST PAS BIEN PLACÉE - LES ÉLECTRODES SONT SALES - PILES USÉES 	<ul style="list-style-type: none"> - AUGMENTEZ L'INTENSITÉ - APPLIQUEZ PLUS DE GEL - APPLIQUEZ LE GEL QUI VIENT AVEC LE PRODUIT - PLACEZ CORRECTEMENT LA CEINTURE - NETTOYEZ LES ÉLECTRODES - CHANGEZ LES PILES
LES BOUTONS NE FONCTIONNENT PAS BIEN	<ul style="list-style-type: none"> - LOGICIEL BLOQUÉ - PILES USÉES 	<ul style="list-style-type: none"> - RÉINITIALISEZ L'APPAREIL EN ÔTANT LES PILES. APRÈS 1 MINUTE, RÉINTRODUISEZ LES PILES. - CHANGEZ LES PILES

ENTRETIEN

1. Après l'utilisation, nettoyez les électrodes avec un chiffon doux et légèrement humidifié avec de l'eau.
2. L'eau ne doit absolument pas entrer dans l'appareil.
3. Retirez les piles de l'appareil si vous n'allez pas l'utiliser pendant une période de temps prolongée. Les fuites des piles pourraient endommager l'appareil.
4. Les piles usées et déchargées seront déposées dans des conteneurs spécialement destinés à la collecte de déchets toxiques. La loi exige une élimination correcte des piles.
5. Rangez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	BT BELT ELECTROSTIMULATOR YR30
FRÉQUENCE	1Hz – 60Hz
PILES	2 X 1.5V PILES ALCALINES AA
DIMENSIONS PARTIE AVEC ÉLECTRODES	410 X 135 MM
CEINTURE EXTENSIBLE	700 X 38 MM
POIDS	300 g

Garantie

Ce produit est garanti 2 ans conformément aux dispositions de la Directive 1999/44/CE du Parlement Européen et du Conseil du 25 mai 1999 relative aux aspects concrets de la vente et de la garantie des biens de consommation et incluse dans le Droit espagnol en vertu de la Loi 23/2003, du 10 juillet relative aux garanties dans la vente des biens de consommation. En ce sens, EXERCYCLE, S.L., titulaire du NIF B-01029032 et dont le siège social est à Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantit ce produit.

Date d'achat.-	Acheté chez :
Acheteur.-	Cachet du distributeur.-

Veuillez conserver la facture à titre de justificatif d'achat.

Pour toutes informations complémentaires, n'hésitez pas à nous appeler au n° de téléphone du Service Clientèle :

902 170 258

Agradecemos a compra do nosso bt belt electrostimulator YR30.

Todos os nossos produtos são submetidos aos mais rigorosos controlos para garantir a sua máxima qualidade.

Para utilizar o aparelho correctamente, leia completamente este manual antes da primeira utilização.

INTRODUÇÃO

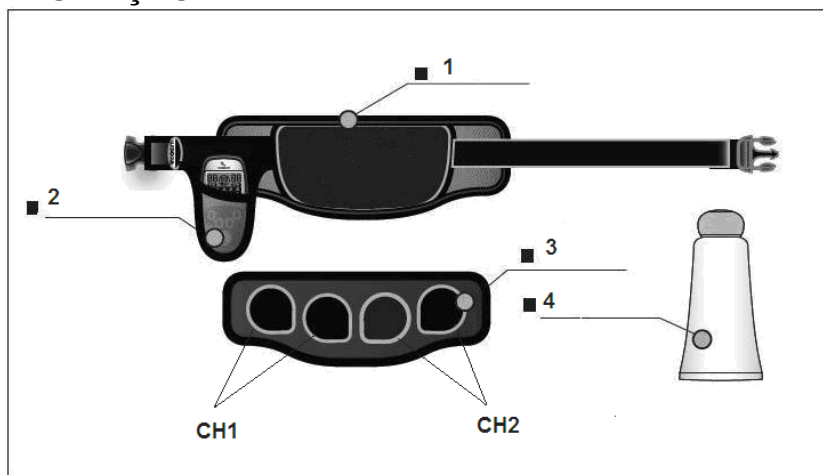
EMS, Estimulação muscular eléctrica, é um método amplamente reconhecido, utilizado no campo desportivo há muito tempo. O bt belt electroestimulador é fácil e confortável de utilizar. Este produto foi concebido especialmente para ajudar a tonificar os músculos abdominais. Permite-lhe desfrutar do exercício e aumentar a capacidade muscular, desenvolvendo a resistência e melhorando a tonificação, sem esforço. Graças ao desenho do bt belt electrostimulator, poderá tonificar os músculos abdominais em qualquer momento e lugar.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

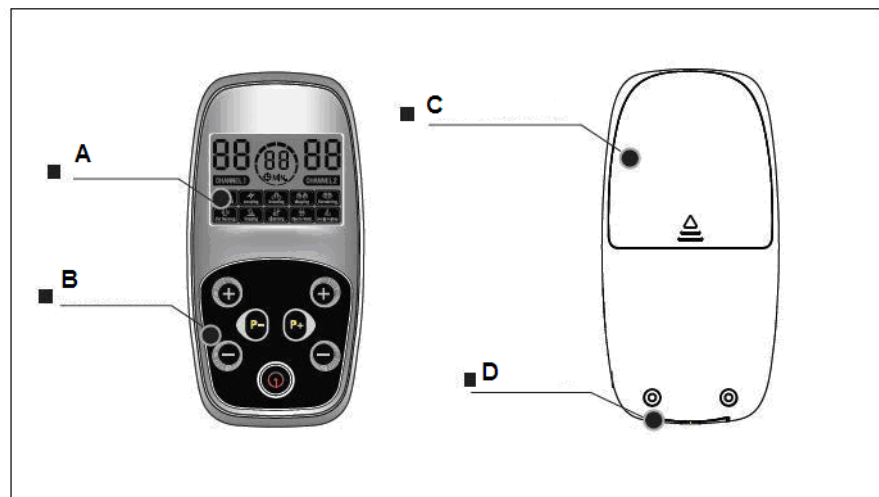
1. Inspeccione o aparelho antes de o começar a utilizar, para se assegurar de que está em boas condições de utilização. Caso detecte alguma anomalia, entre em contacto com o distribuidor.
2. O aparelho não deve ser utilizado por crianças ou pessoas portadoras de deficiência sem a necessária supervisão de um adulto.
3. Não deve ser utilizado por mulheres grávidas.
4. Caso sofra de alguma doença cardíaca, ou de outro tipo, não o utilize.
5. Não utilize o aparelho se sofrer de cancro.
6. Caso tenha sofrido algum ataque, como por exemplo de epilepsia, não o utilize.
7. Não utilize o aparelho após trabalhos em que o aumento da tensão muscular possa afectar o processo de recuperação.
8. Não o utilize directamente sobre varizes ou feridas abertas.
9. Caso tenha algum implante electrónico, como um pacemaker, não o utilize.
10. Caso tenha algum implante metálico, não o utilize.
11. Não o utilize perto dos genitais.
12. Não o utilize na pele com lesões ou inflamações.
13. Não utilize o aparelho perto do coração.
14. Se sofre de alguma doença grave, principalmente se suspeitar que pode sofrer de hipertensão ou problemas de circulação no sangue, consulte o seu médico antes de utilizar o aparelho.
15. Consulte o seu médico antes de utilizar este aparelho, caso tenha alguma doença cutânea.

16. Se sofre de dores crónicas de origem desconhecida, independentemente da parte do corpo, consulte o seu médico antes de utilizar o aparelho.
17. As pessoas que estejam a fazer tratamento médico devem consultar um médico antes de utilizar o aparelho.
18. Os diabéticos devem consultar o médico antes de utilizar este aparelho.
19. As pessoas com irritação cutânea contínua, resultante de um estímulo prolongado no mesmo eléctrodo, devem consultar um médico.
20. Consulte o seu médico se tiver algum problema resultante do tratamento de estimulação.
21. Pare de usar o aparelho se sentir algum desconforto ou não se sentir confortável durante a utilização.
22. Não o utilize após consumir álcool.
23. Se o aparelho não estiver a funcionar correctamente, ou se sentir mal-estar ou dor, pare de o utilizar imediatamente.
24. Não o utilize enquanto está a dormir, a conduzir ou simultaneamente com outro aparelho.
25. Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor e não o utilize próximo (-1 m) de aparelhos de onda média ou microondas (por exemplo, telemóveis) pois podem causar picos de corrente.
26. Não o utilize com equipamentos cirúrgicos de alta frequência conectados ao mesmo tempo.
27. Não permita que algum objecto metálico, por exemplo, cintos ou colares, entre em contacto com os eléctrodos durante o funcionamento.
28. Não o utilize perto de substâncias inflamáveis, gases ou explosivos.
29. Desligue o aparelho antes de o retirar, para evitar irritação indesejada.
30. Nunca utilize o aparelho sem antes aplicar bastante gel de electroestimulação. Caso não aplique gel suficiente, a estimulação não será transmitida correctamente e poderá danificar o aparelho.
31. Não aplique previamente cremes hidratantes, pois aumentam o desgaste dos eléctrodos ou podem causar picos de corrente indesejados.
32. Não utilize o aparelho em locais húmidos e evite que se molhe. Não toque no aparelho com as mãos húmidas durante o funcionamento. Nunca utilize o produto no chuveiro ou na banheira.
33. Não exponha o aparelho à luz solar ou a altas temperaturas.
34. Não permita que o aparelho entre em contacto com água ou qualquer outro líquido. Não mergulhe o aparelho em nenhum líquido para realizar a limpeza do mesmo.
35. Se verificar que o aparelho não funciona correctamente, não o tente reparar, desmontar ou modificar. As reparações não autorizadas podem causar danos, além de invalidar a garantia. Contacte o serviço técnico autorizado.

DESCRIÇÃO



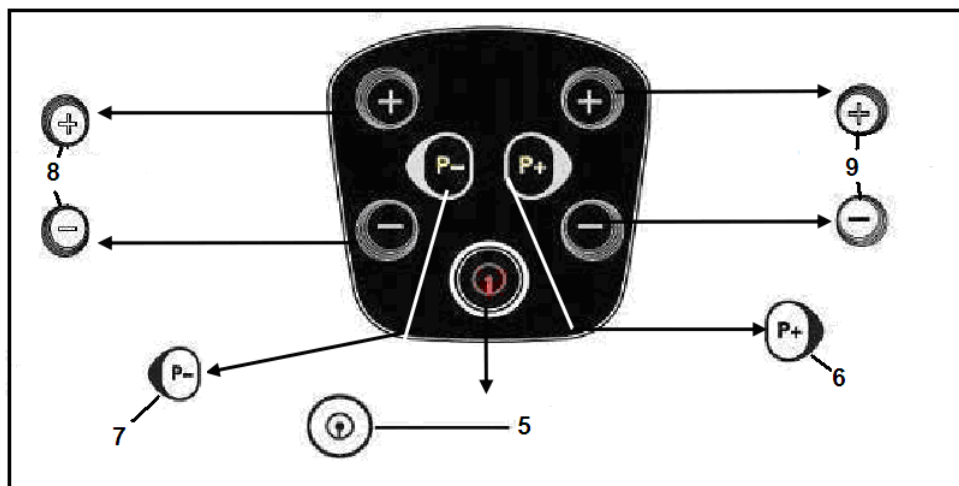
- 1 - CINTO
- 2 - COMANDO
- 3 - 4 ELÉCTRODOS
- 4 - GEL DE ELECTROESTIMULAÇÃO
- CH1 - CANAL 1
- CH2 - CANAL 2



- A - Visor digital
- B - Botões de funcionamento
- C - Tapa do compartimento das pilhas
- D - Saída EMS

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

COMANDO



5 – Botão ligar/desligar

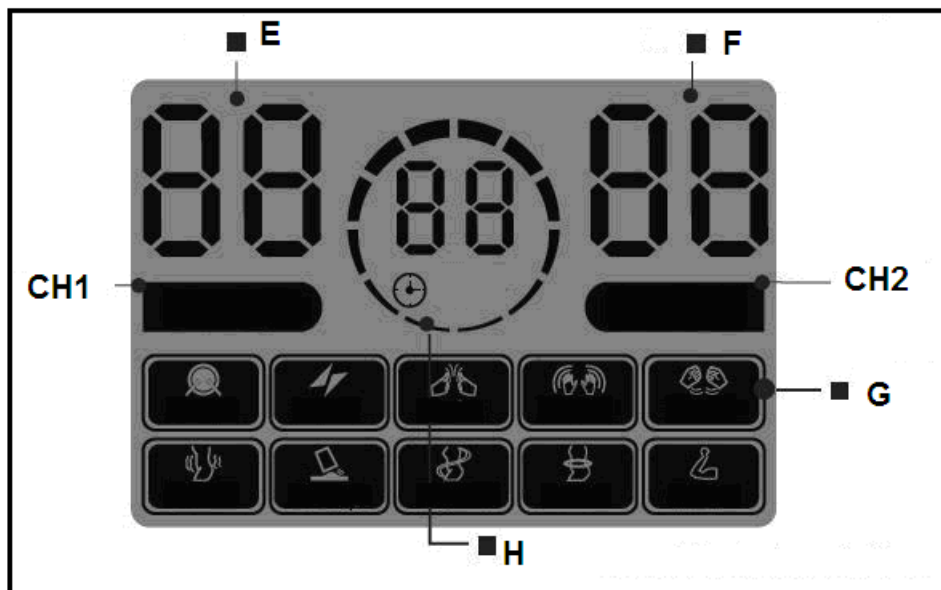
6, 7 – Selecção de modos (10 modos)

8 – Ajuste de intensidade do canal 1

9 – Ajuste de intensidade do canal 2

	Prima para ligar o aparelho. Prima longamente para desligar o aparelho.
	(Lado esquerdo) Ajuste do canal 1. Prima +/- para aumentar ou baixar a intensidade.
	(Lado direito) Ajuste do canal 2. Prima +/- para aumentar ou baixar a intensidade.
	Selecção do modo na parte posterior.
	Selecção do modo na parte frontal.

VISOR DIGITAL



E - Intensidade do canal 1 (40 níveis de intensidade)

F - Intensidade do canal 2 (40 níveis de intensidade)

G - Modo

H - Tempo (10 minutos)

CH1 – Canal 1

CH2 – Canal 2

ANTES DE UTILIZAR

Para colocar as pilhas, solte a tampa da parede traseira do comando à distância e insira com cuidado as 2 pilhas alcalinas do tipo AA no compartimento das pilhas, orientando correctamente a polaridade das mesmas (fazendo coincidir o pólo “+” das pilhas com o sinal “+” do compartimento das pilhas e o pólo “-” com o sinal “-”). Volte a colocar a tampa.

1. Aplique bastante gel de electroestimulação nos eléctrodos.
2. Coloque o cinto na cintura (os eléctrodos devem ficar em contacto com a pele, caso contrário, não se produz estimulação.). Ajuste a largura do cinto.



3. Prima o botão ligar/desligar (5) (Fig. 1)



4. Acende-se o visor digital. Selecciona o modo com o botão de selecção de modo P+ ou P- (6) ou (7). (Fig. 2)



5. Ajuste a intensidade do canal 1 com os botões + o - (8). Ajuste a intensidade do canal 2 com os botões + o - (9). (Fig. 3)



6. O temporizador iniciará a contagem decrescente. O aparelho desliga-se automaticamente após 10 minutos de utilização.
7. Poderá alterar o modo em qualquer momento com o botão de selecção de modo P+ ou P- (6) ou (7). (Fig. 2). A intensidade será, por predefinição, novamente "0". Ajuste a intensidade com os botões "+" ou "-" (8) ou (9). (Fig. 3)
8. Poderá desligar o aparelho em qualquer momento. Para tal, prima longamente o botão ligar/desligar (5).

NOTA: Caso os eléctrodos não estejam em contacto com a pele, a intensidade será ajustada para “0” e o aparelho desliga-se automaticamente.

POSSÍVEIS PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O VISOR NÃO SE ACENDE	<ul style="list-style-type: none"> - AS PILHAS NÃO FORAM COLOCADAS - AS PILHAS NÃO FORAM CORRECTAMENTE COLOCADAS - PILHAS GASTAS 	<ul style="list-style-type: none"> - INTRODUZA AS PILHAS - VERIFIQUE A POLARIDADE - SUBSTITUA AS PILHAS
O VISOR ACENDE-SE, MAS A ESTIMULAÇÃO ESTÁ A “0”	<ul style="list-style-type: none"> - OS ELÉCTRODOS NÃO ESTÃO EM CONTACTO COM A PELE - O NÍVEL DE INTENSIDADE ESTÁ A “0” - SOFTWARE BLOQUEADO - PILHAS FRACAS 	<ul style="list-style-type: none"> - APLIQUE GEL E COLOQUE OS ELÉCTRODOS EM CONTACTO COM A PELE - AUMENTE A INTENSIDADE - REINICIE O APARELHO, RETIRANDO AS PILHAS APÓS 1 MINUTO, VOLTE A INTRODUIZIR AS PILHAS - SUBSTITUA AS PILHAS
O VISOR ACENDE-SE, MAS A ESTIMULAÇÃO NÃO SE SENTE	<ul style="list-style-type: none"> - INTENSIDADE BAIXA - NÃO FOI COLOCADO GEL SUFICIENTE NOS ELÉCTRODOS - FOI UTILIZADO GEL DIFERENTE DO FORNECIDO COM O PRODUTO - O CINTO NÃO FOI CORRECTAMENTE COLOCADO - OS ELÉCTRODOS ESTÃO SUJOS - PILHAS FRACAS 	<ul style="list-style-type: none"> - AUMENTE A INTENSIDADE - APLIQUE MAIS GEL - APLIQUE O GEL FORNECIDO COM O PRODUTO - COLOQUE O CINTO CORRECTAMENTE - LIMPE OS ELÉCTRODOS - SUBSTITUA AS PILHAS
OS BOTÕES NÃO FUNCIONAM	<ul style="list-style-type: none"> - SOFTWARE BLOQUEADO 	<ul style="list-style-type: none"> - REINICIE O APARELHO,

CORRECTAMENTE		RETIRANDO AS PILHAS APÓS 1 MINUTO, VOLTE A INTRODUZIR AS PILHAS - SUBSTITUA AS PILHAS
	- PILHAS FRACAS	

MANUTENÇÃO

1. Limpe os eléctrodos após a sua utilização com um pano suave e ligeiramente humedecido com água.
2. Certifique-se de que não introduz água no aparelho.
3. Retire as pilhas da unidade, caso não a utilize durante um longo período de tempo. O derrame das pilhas pode danificar a unidade.
4. Coloque as pilhas utilizadas e gastas num contentor de recolha, específico para resíduos tóxicos. A lei obriga a uma eliminação correcta das pilhas.
5. Guarde o aparelho num local seco e com ventilação adequada.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MODELO	BT BELT ELECTROSTIMULATOR YR30
FREQUÊNCIA	1 Hz – 60 Hz
PILHAS	2 X PILHAS ALCALINAS 1,5 V AA
DIMENSÕES DA PARTE COM OS ELÉCTRODOS	410 X 135 MM
CINTO EXTENSÍVEL	700 X 38 MM
PESO	300 G

Garantia

Este produto tem a garantia de 2 anos de acordo com o disposto na Directiva 1999/44/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de Maio de 1999, sobre determinados aspectos de venda e garantia de bens de consumo, incorporada ao direito espanhol em virtude da Lei 23/2009, de 10 de Julho, sobre garantias na venda de bens de consumo.

Neste sentido, a EXERCYCLE, S.L., com o NIF B-01029032 e sediada em Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garante este produto.

Data de compra	Comprado em
Comprador	Marca do distribuidor

Por favor, guarde a factura como comprovativo da compra.

Para qualquer consulta, não hesite em contactar-nos, telefonando para o número de apoio ao cliente.

902 170 258

La ringraziamo per l'acquisto del nostro bt elettrostimolatore YR30.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti ai controlli più rigorosi per garantire la massima qualità.

Per utilizzare correttamente l'apparecchio, leggere tutto il manuale prima dell'utilizzo.

INTRODUZIONE

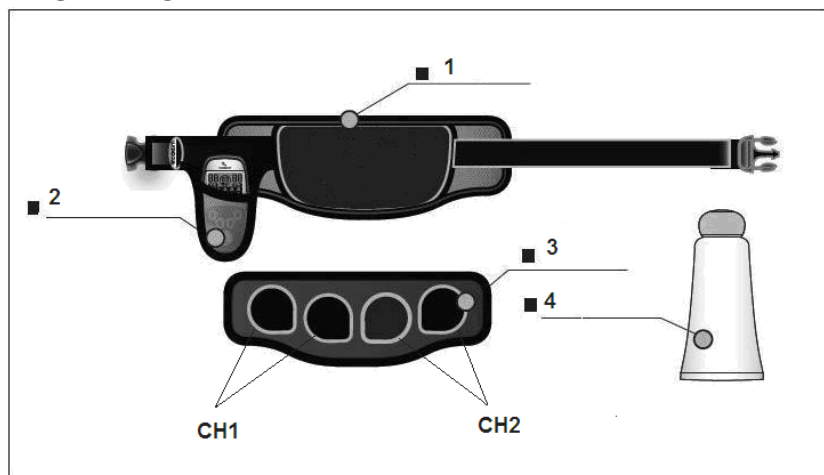
EMS, Stimolazione muscolare elettrica, è un metodo ampiamente riconosciuto che si utilizza nel settore sportivo da molto tempo. Il bt belt elettrostimolatore è facile e comodo da usare. Questo prodotto è disegnato appositamente per aiutare a tonificare i muscoli addominali. Le permette di usufruire dell'allenamento e di aumentare la massa muscolare sviluppando la resistenza e migliorando il tono senza sforzo. Grazie al disegno del bt belt elettrostimolatore può tonificare i muscoli addominali in qualsiasi momento e luogo.

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

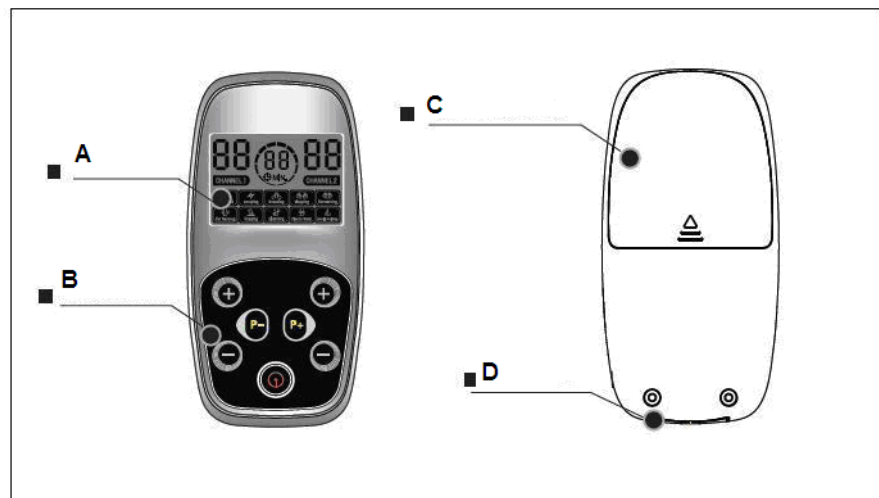
1. Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchiatura, sincerarsi che sia in buone condizioni di utilizzo. Se nota che presenta dei difetti, contatti il suo distributore.
2. Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambino o persone inabili senza la supervisione di un adulto.
3. Non dovrà essere usato dalle donne in stato di gravidanza.
4. Non utilizzarlo se ha dei problemi cardiaci o di altro tipo.
5. Non usare il dispositivo se ha il cancro.
6. Non utilizzarlo se ha accusato degli attacchi, ad esempio, epilettici.
7. Non usare il dispositivo a seguito di interventi chirurgici dato che l'aumento della tensione muscolare può influenzare il processo di recupero.
8. Non utilizzarlo direttamente su vene varicose e ferite aperte.
9. Non utilizzarlo se le sono stati impiantati dei dispositivi elettrici, ad esempio, pacemaker.
10. Non utilizzarlo se ha delle protesi di metallo.
11. Non utilizzarlo accanto ai genitali.
12. Non utilizzarlo sulla pelle che presenta delle lesioni o è infiammata.
13. Non utilizzare il dispositivo accanto al cuore.
14. Se ha delle malattie serie, in particolar modo se sospetta di essere affetto da ipertensione o problemi di coagulazione del sangue, contatti il suo medico di base prima di usare il dispositivo.
15. Contattare il proprio medico di base prima di usare il presente dispositivo se ha dei problemi cutanei.
16. Se soffre di dolori cronici la cui origine è sconosciuta, indipendentemente dalla parte del corpo colpita, contatti il suo medico di base prima di usare il dispositivo.

17. Le persone sottoposte a trattamento medico dovranno contattare il proprio medico di base prima di usare il presente dispositivo.
18. I diabetici dovranno contattare il proprio medico di base prima di usare il presente dispositivo.
19. Le persone che presentano irritazioni cutanee derivanti da una stimolazione prolungata in prossimità dell'elettrodo, dovranno contattare il proprio medico di base.
20. Contattare il proprio medico di base se si accusano dei problemi a seguito del trattamento di stimolazione.
21. Non utilizzare il dispositivo se ha troppo caldo o non si sente comodo durante l'uso.
22. Non utilizzarlo dopo aver assunto degli alcolici.
23. Se il dispositivo non funziona correttamente o se avverte malessere o dolore, smettere immediatamente di usare il dispositivo.
24. Non utilizzarlo quando si dorme, si guida o quando si utilizza un altro dispositivo.
25. Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore e non usarlo vicino (-1 m) a dispositivi di onda media o microonde (ad esempio, cellulari) perché può generare picchi di corrente.
26. Non utilizzarlo con dispositivi chirurgici ad alta frequenza collegati al contempo.
27. Non permettere che, durante il funzionamento, gli elettrodi entrino in contatto con alcun oggetto di metallo, ad esempio, cinture o collane.
28. Non utilizzarlo accanto a sostanze infiammabili, gas o sostanze esplosive.
29. Spegnerlo il dispositivo prima di toglierlo per evitare un'irritazione non desiderata.
30. Non utilizzare mai il dispositivo senza aver prima applicato un'abbondante quantità di gel elettrostimolazione. Se non si procede in questo modo, la stimolazione non sarà trasmessa correttamente e il dispositivo potrà danneggiarsi.
31. Non applicare creme preparatorie perché aumentano l'usura degli elettrodi o possono generare picchi di corrente indesiderati.
32. Non usare l'apparecchio in ambienti umidi ed evitare che si bagni. Non toccare il dispositivo con le mani umide mentre è in funzione. Non usare mai il prodotto sotto la doccia o in vasca.
33. Non esporre il dispositivo alla luce solare o ad elevate temperature.
34. Evitare che il dispositivo entri a contatto con acqua o altro liquido. Non immergere il dispositivo in nessun liquido per pulirlo.
35. Se si nota che il dispositivo non funziona correttamente, non cercare di ripararlo, smontarlo o alterarlo. Riparazioni non autorizzate possono danneggiare il dispositivo e rendere nulla la garanzia. Contattare il servizio tecnico.

DESCRIZIONE



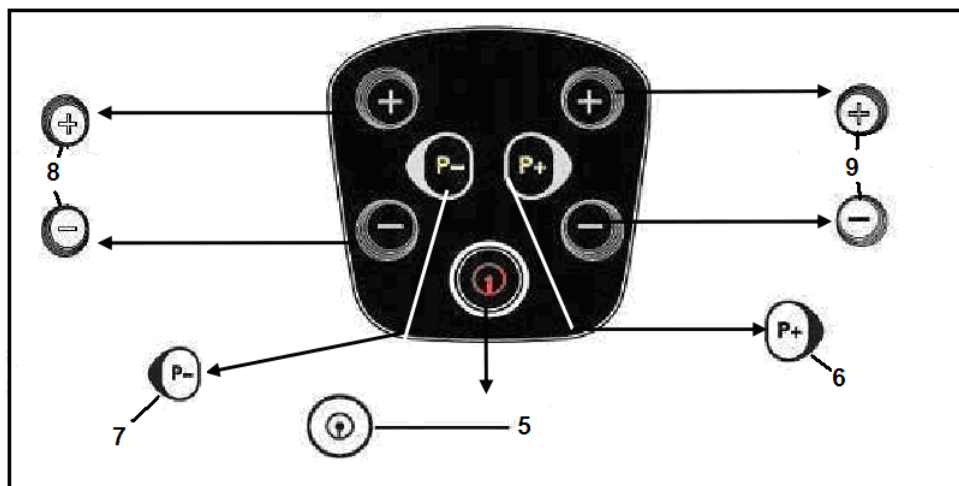
- 1 - CINTURA
- 2 - TELECOMANDO
- 3 - 4 ELETTRODI
- 4 - GEL ELETTROSTIMOLAZIONE
- CH1 - CANALE 1
- CH2 - CANALE 2








- A - Touchscreen
- B - Pulsanti di funzionamento
- C - Coperchio vano batterie
- D - Uscita EMS

ISTRUZIONI PER L'USO

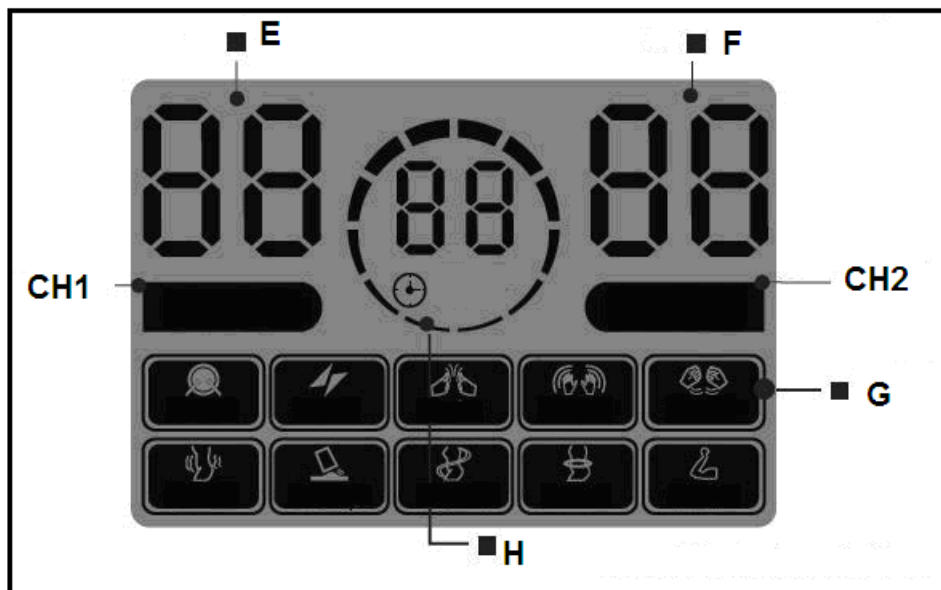
TELECOMANDO



- 5 – Tasto accensione/spengimento
- 6, 7 – Selezione modalità (10 modalità)
- 8 – Impostazione intensità canale 1
- 9 – Impostazione intensità canale 2

	Premere per accendere il dispositivo. Premere e tenere premuto per spegnere il dispositivo.
	(Parte sinistra) Impostazione Canale 1. Premere +/- per aumentare o diminuire l'intensità.
	(Parte destra) Impostazione Canale 2. Premere +/- per aumentare o diminuire l'intensità.
	Selezione modalità indietro.
	Selezione modalità avanti.

TOUCHSCREEN



E – Intensità canale 1 (40 livelli d'intensità)

F – Intensità canale 2 (40 livelli d'intensità)

G – Modalità

H – Durata (10 minuti)

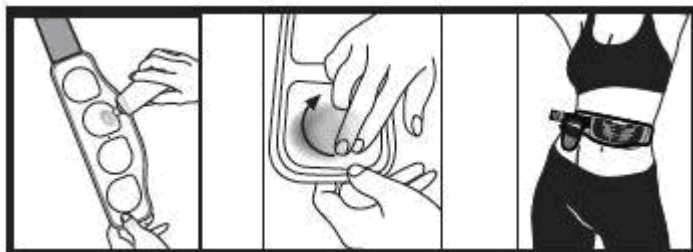
CH1 – Canale 1

CH2 – Canale 2

PRIMA DELL'USO

Per posizionare le batterie, rimuovere il coperchio del comando a distanza e inserire con attenzione le 2 batterie alcaline di tipo AA nel vano batterie, orientando correttamente la polarità delle batterie (facendo coincidere il polo «+» delle batterie con il simbolo «+» del vano batterie e il polo «-» con il simbolo «-»). Posizionare nuovamente il coperchio.

1. Applicare una quantità abbondante di gel elettrostimolazione sugli elettrodi.
2. Posizionare la cintura alla vita (gli elettrodi devono essere a contatto con la pelle. Altrimenti non si produce stimolazione.). Regolare la larghezza della cintura.



3. Premere il tasto di accensione/spegnimento (5) (fig. 1)



4. Si accenderà la schermata digitale. Selezionare la modalità premendo il tasto di selezione della modalità P+ o P- (6) o (7). (fig. 2)



5. Regolare l'intensità del Canale 1 premendo i tasti + o - (8). Regolare l'intensità del Canale 2 premendo i tasti + o - (9). (fig. 3)



6. Il timer inizierà a scontare il tempo. Il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti di utilizzo.
7. Può cambiare la modalità in qualsiasi momento premendo il tasto di selezione della modalità P+ o P- (6) o (7). (fig. 2). L'intensità si stabilirà per difetto di nuovo su 0. Regolare l'intensità premendo i tasti + o - (8) o (9). (fig. 3)
8. Può spegnere il dispositivo in qualsiasi momento. Per fare ciò premere e mantenere premuto il tasto di accensione/spegnimento (5).

NOTA: Se gli elettrodi non sono a contatto con la pelle, l'intensità si stabilirà su 0 ed il dispositivo si spegnerà automaticamente.

POSSIBILI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
LO SCHERMO NON SI ACCENDE	<ul style="list-style-type: none"> - NON SONO STATE INSERITE LE BATTERIE - LE BATTERIE NON SONO STATE INSTALLATE CORRETTAMENTE - BATTERIE SCARICHE 	<ul style="list-style-type: none"> - INSERIRE LE BATTERIE - VERIFICARE LA POLARITA' - CAMBIARE LE BATTERIE
LO SCHERMO SI ACCENDE MA LA STIMOLAZIONE E' SU 0.	<ul style="list-style-type: none"> - GLI ELETTRODI NON SONO A CONTATTO CON LA PELLE. - LIVELLO D'INTENSITA' 0 - BLOCCO DEL SOFTWARE - BATTERIE SCARICHE 	<ul style="list-style-type: none"> - APPLICARE IL GEL E POSIZIONARE GLI ELETTRODI A CONTATTO CON LA PELLE - AUMENTARE L'INTENSITA' - RESETTARE IL DISPOSITIVO TOGLIENDO LE BATTERIE. DOPO 1 MINUTO INSERIRE LE BATTERIE NUOVAMENTE - CAMBIARE LE BATTERIE
LO SCHERMO SI ACCENDE MA LA STIMOLAZIONE NON SI NOTA	<ul style="list-style-type: none"> - INTENSITA' BASSA - NON C'E' ABBASTANZA GEL SUGLI ELETTRODI - E' STATO UTILIZZATO GEL DIFFERENTE A QUELLO CHE VIENE INSIEME AL PRODOTTO - LA CINTURA NON E' COLLOCATA CORRETTAMENTE - GLI ELETTRODI SONO SPORCHI - BATTERIE SCARICHE 	<ul style="list-style-type: none"> - AUMENTARE L'INTENSITA' - APPLICARE PIU' QUANTITA' DI GEL - APPLICARE IL GEL CHE VIENE CON IL PRODOTTO - COLLOCARE LA CINTURA CORRETTAMENTE - PULIRE GLI ELETTRODI - CAMBIARE LE BATTERIE
I PULSANTI NON FUNZIONANO CORRETTAMENTE	<ul style="list-style-type: none"> - BLOCCO DEL SOFTWARE - BATTERIE SCARICHE 	<ul style="list-style-type: none"> - RESETTARE IL DISPOSITIVO TOGLIENDO LE BATTERIE. DOPO 1 MINUTO INSERIRE LE BATTERIE NUOVAMENTE - CAMBIARE LE BATTERIE

MANUTENZIONE

1. Pulire gli elettrodi dopo l'uso con un panno morbido e leggermente inumidito con acqua.
2. Assicurarsi di non immettere acqua nel dispositivo.
3. Estrarre le batterie dall'unità se non pensa di utilizzarlo per un periodo lungo. Le fughe dalle batterie possono danneggiare l'unità.
4. Le batterie usate e scariche si depositano in contenitori per la raccolta specifica di residui tossici. La legge obbliga all'eliminazione corretta delle batterie.
5. Conservare il dispositivo in un luogo secco e con adeguata ventilazione.

SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	BT BELT ELETTROSTIMOLATORE YR30
FREQUENZA	1Hz – 60Hz
BATTERIE	2X1.5V BATTERIE ALCALINE AA
DIMENSIONI PARTE CON ELETTRODI	410X135MM
CINTURA ESTENSIBILE	700X38MM
PESO	300GM

Garanzia

Questo prodotto verrà garantito per due anni come da disposizioni della Direttiva del Parlamento e del Consiglio europeo 1999/44/CE del 25 maggio 1999 su determinati aspetti riguardanti la vendita e la garanzia relativa a beni di consumo, inserita nella legislazione spagnola in virtù della legge 23/2003 del 10 luglio sulla garanzia relativa a beni di consumo.

In questo senso, la EXERCYCLE, S.L. con numero di partita IVA e domiciliata a Vitoria, calle Zurrupitieta, 22 garantisce il presente articolo.

Data di acquisto.-	Comprato a.-
Acquirente.-	Timbro del distributore.-

Si prega di conservare la fattura a testimonianza dell'acquisto.

Per qualsiasi domanda, non esiti a contattare i

numero del Servizio Clienti.

902 170 258

Vielen Dank für den Kauf unseres bt belt Elektrostimulators YR30.

Um die optimale Qualität unserer Produkte sicherzustellen, werden sie strengsten Qualitätskontrollen unterzogen.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung. So können Sie den korrekten Gebrauch sicherstellen.

EINLEITUNG

EMS, elektrische Muskelstimulation, ist eine allgemein anerkannte Methode, die im Sport seit langem angewandt wird. Der bt belt Elektrostimulator ist einfach und bequem anwendbar. Das Produkt wurde speziell zur Unterstützung der Kräftigung der Bauchmuskulatur entwickelt. Mit ihm können Sie trainieren und die Muskelkapazität erhöhen, indem Sie ohne jede Anstrengung Ausdauer entwickeln und den Tonus verbessern. Dank des Designs des bt belt Elektrostimulators können Sie die Bauchmuskulatur jederzeit und überall stärken.

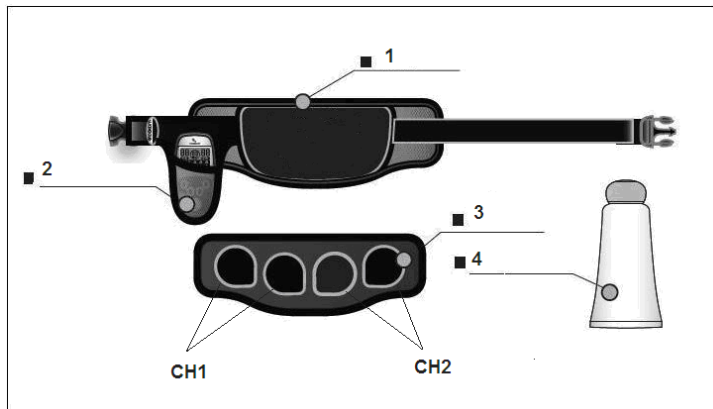
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, vergewissern Sie sich, dass es sich in einwandfreiem Benutzungszustand befindet. Sollten Sie einen Defekt feststellen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
2. Kinder und Personen mit Behinderungen dürfen das Gerät nur unter der entsprechenden Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
3. Schwangere Frauen dürfen das Gerät nicht benutzen.
4. Sollten Sie an einer Herzerkrankung oder anderen Krankheiten leiden, benutzen Sie das Gerät nicht.
5. Personen, die an Krebs erkrankt sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.
6. Personen, die Attacken erleiden (z.B. Epilepsie), dürfen das Gerät nicht benutzen.
7. Wenn nach einer Operation der Genesungsprozess durch eine Erhöhung der Muskelspannung beeinträchtigt werden kann, benutzen Sie das Gerät nicht.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht direkt auf Krampfadern oder offenen Wunden.
9. Wenn Ihnen ein elektrisches Gerät implantiert wurde (z.B. Herzschrittmacher), verwenden Sie das Gerät nicht.
10. Personen mit Metall-Prothesen oder -Implantaten dürfen das Gerät nicht benutzen.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht im Bereich der Genitalien.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht auf entzündeten oder verletzten Hautflächen.
13. Wenden Sie das Gerät nicht in der Nähe des Herzens an.

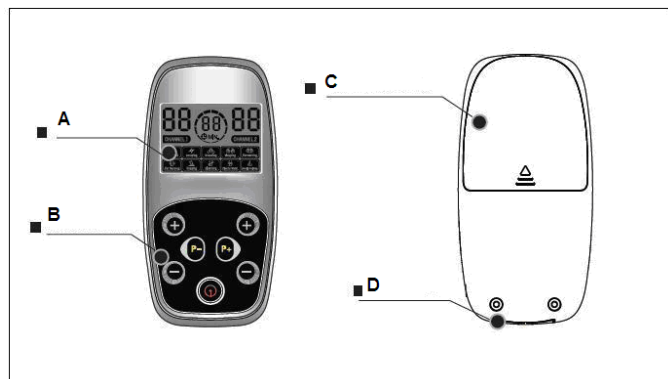
14. Sollten Sie an einer schweren Krankheit leiden, insbesondere bei Verdacht auf Bluthochdruck oder Blutgerinnungsprobleme, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät benutzen.
15. Sollten Sie an einer Hautkrankheit leiden, konsultieren Sie vor der Benutzung des Geräts bitte Ihren Arzt.
16. Sollten Sie an irgendeinem Körperteil an chronischen Schmerzen unbekannter Ursache leiden, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät benutzen.
17. Personen, die sich in ärztlicher Behandlung befinden, müssen vor der Benutzung des Geräts ihren Arzt konsultieren.
18. Diabetiker müssen vor der Benutzung des Geräts ihren Arzt konsultieren.
19. Personen mit einer ständigen Hautreizung aufgrund einer längeren Stimulation mit der Elektrode müssen einen Arzt konsultieren.
20. Sollte es durch die Stimulationsbehandlung zu einem Problem kommen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.
21. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie Beschwerden spüren oder sich während der Benutzung unwohl fühlen.
22. Nach Alkoholgenuß darf das Gerät nicht verwendet werden.
23. Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert oder wenn Sie sich unwohl fühlen oder Schmerzen spüren, benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall weiter.
24. Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie schlafen, Auto fahren oder gleichzeitig mit einem anderen Gerät.
25. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen entfernt. Benutzen Sie es nicht in der Nähe (-1m) von Mittel- oder Mikrowellengeräten (z.B. Mobiltelefonen), da es zu Stromspitzen kommen könnte.
26. Benutzen Sie das Gerät nicht gleichzeitig mit angeschlossenen chirurgischen Hochfrequenzgeräten.
27. Vermeiden Sie jeden Kontakt der in Betrieb befindlichen Elektroden mit Gegenständen aus Metall, z.B. Gürtel, Halsketten, etc.
28. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe entzündlicher oder explosiver Substanzen oder Gase.
29. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es entfernen, um ungewünschte Reizungen zu vermeiden.
30. Bevor Sie das Gerät benutzen, ist es unbedingt erforderlich reichlich Elektrostimulationsgel aufzutragen. Anderenfalls wird die Stimulation nicht richtig übertragen. Außerdem könnte das Gerät dadurch Schaden erleiden.
31. Tragen Sie vor der Benutzung des Geräts keine Nährcremes auf. Diese erhöhen den Verschleiß der Elektroden und können zu unerwünschten Stromspitzen führen.
32. Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung und schützen Sie es vor Nässe. Berühren Sie das eingeschaltete Gerät nicht mit feuchten Händen. Das Gerät darf auf keinen Fall in der Dusche oder in der Badewanne benutzt werden.

33. Schützen Sie das Gerät vor Sonnenlicht und hohen Temperaturen.
34. Vermeiden Sie jeden Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
35. Sollten Sie feststellen, dass das Massagegerät nicht korrekt funktioniert, nehmen Sie bitte keine Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor. Las reparaciones no autorizadas pueden causar daños, además de invalidar la garantía. Wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst.

BESCHREIBUNG



- 1 – GÜRTEL
 2 – BEDIENKNOPF
 3 – 4 ELEKTRODEN
 4 – ELEKTROSTIMULATIONSGEL
 CH1 – KANAL 1
 CH2 – KANAL 2

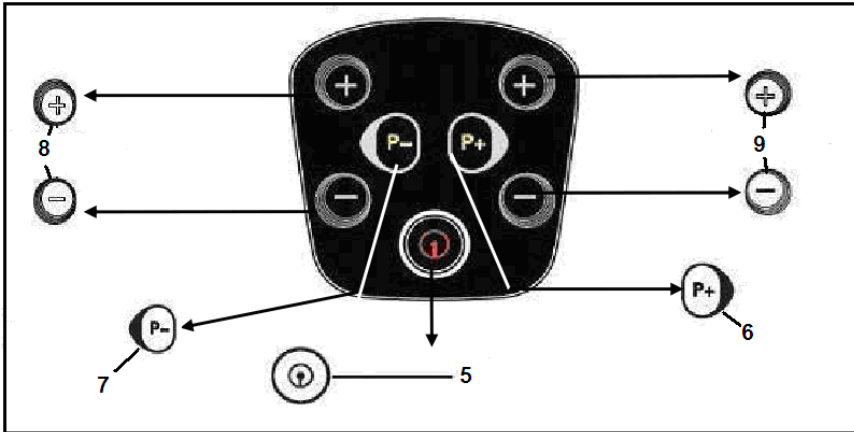


- A – Digital-Display

- B – Bedientasten
- C – Deckel Batteriefach
- D – EMS-Ausgang

GEBRAUCHSANLEITUNG

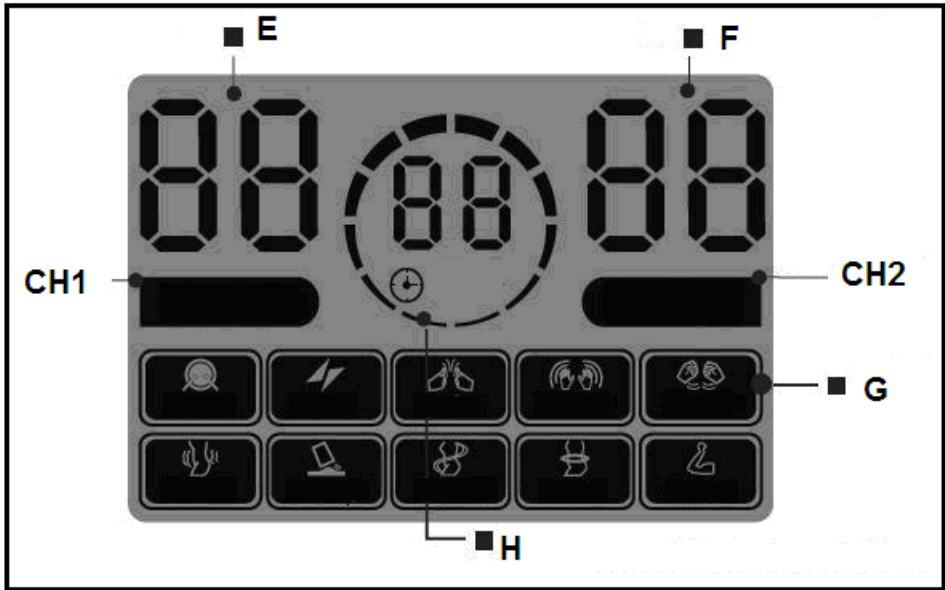
BEDIENELEMENTE



- 5 – Ein-/Aus-Taste
- 6, 7 – Modus-Taste (10 Optionen)
- 8 – Intensitätseinstellung Kanal 1
- 9 – Intensitätseinstellung Kanal 2

	Zum Einschalten des Geräts, diese Taste betätigen. Zum Ausschalten des Geräts, diese Taste betätigen und gedrückt halten.
	(Linke Seite) Einstellung Kanal 1. Mit der Taste +/- kann die Intensität erhöht bzw. reduziert werden.
	(Rechte Seite) Einstellung Kanal 2. Mit der Taste +/- kann die Intensität erhöht bzw. reduziert werden.
	Modus-Anwahl rückwärts.
	Modus-Anwahl vorwärts.

DIGITAL-DISPLAY



E – Intensität Kanal 1 (40 Intensitätsniveaus)

F – Intensität Kanal 2 (40 Intensitätsniveaus)

G – Modus

H – Dauer (10 Minuten)

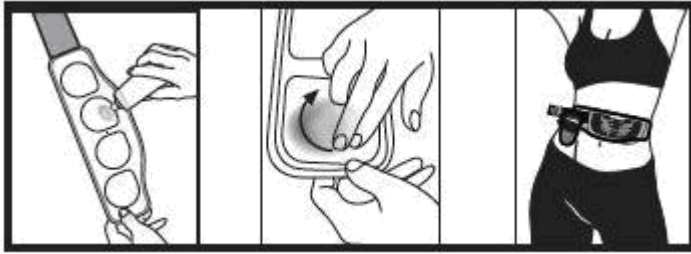
CH1 – Kanal 1

CH2 – Kanal 2

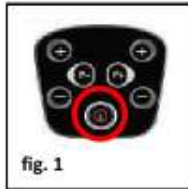
VOR DER BENUTZUNG

Zum Einsetzen der Batterien lösen Sie bitte die hintere Abdeckung der Fernbedienung und legen die 2 Alkali-Batterien des Typs AA vorsichtig in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei bitte auf die korrekte Polarität der Batterien (der positive Pol muss mit dem Zeichen «+» des Batteriefachs übereinstimmen, der negative mit dem Zeichen «-»). Schließen Sie den Deckel wieder.

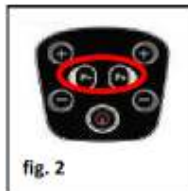
1. Geben Sie reichlich Elektrostimulationsgel auf die Elektroden.
2. Legen Sie sich den Gürtel um die Taille (die Elektroden müssen Hautkontakt haben. Anderenfalls erfolgt keine Stimulation.) Passen Sie den Gürtel an.



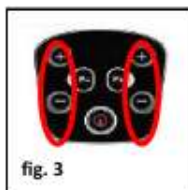
3. Betätigen Sie die Ein-/Aus-Taste (5) (Abb. 1)



4. Das Digital-Display schaltet ein. Wählen Sie mit der Modustaste P+ oder P- ((6) oder (7)) einen Modus (Abb. 2)



5. Stellen Sie mit den Tasten + oder - (8) die Intensität des Kanals 1 ein. Stellen Sie mit den Tasten + oder - (9) die Intensität des Kanals 2 ein. (Abb. 3)



6. Der Timer zählt die Benutzungsdauer in negativer Richtung. Das Gerät schaltet nach 10 Minuten Benutzung automatisch aus.
7. Mit der Modustaste P+ oder P- ((6) oder (7)) können Sie den Modus jederzeit ändern. (Abb. 2). Die Intensität geht dann standardmäßig wieder auf 0. Stellen Sie die Intensität mit den Tasten + oder - ((8) oder (9)) ein. (Abb. 3)
8. Sie können das Gerät jederzeit ausschalten. Betätigen Sie dazu die Ein-/Austaste (5) und halten Sie sie eine Weile gedrückt.

ANMERKUNG: Wenn die Elektroden keinen Kontakt mit der Haut haben, geht die Intensität auf 0 und das Gerät schaltet automatisch ab.

PROBLEMLÖSUNGEN

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
DAS DISPLAY SCHALTET NICHT EIN	<ul style="list-style-type: none"> - DIE BATTERIEN SIND NICHT EINGESETZT - DIE BATTERIEN WURDEN NICHT KORREKT EINGESETZT - BATTERIEN ENTLADEN 	<ul style="list-style-type: none"> - BATTERIEN EINSETZEN - POLARITÄT PRÜFEN - BATTERIEN AUSTAUSCHEN
DAS DISPLAY SCHALTET EIN, ABER STIMULATION AUF 0	<ul style="list-style-type: none"> - DIE ELEKTRODEN HABEN KEINEN HAUTKONTAKT - INTENSITÄTSNIVEAU 0 - SOFTWARE-BLOCKIERUNG - GERINGE BATTERIELEISTUNG 	<ul style="list-style-type: none"> - BRINGEN SIE DAS GEL AUF UND POSITIONIEREN DIE DIE ELEKTRODEN SODASS SIE HAUTKONTAKT HABEN. - ERHÖHEN SIE DIE INTENSITÄT - NEHMEN SIE EIN RESET DES GERÄTS VOR, INDEM SIE DIE BATTERIEN HERAUSNEHMEN SETZEN SIE DIE BATTERIEN NACH 1 MINUTE WIEDER EIN - BATTERIEN AUSTAUSCHEN
DAS DISPLAY SCHALTET EIN, ABER DIE STIMULATION IST NICHT ZU SPÜREN.	<ul style="list-style-type: none"> - NIEDRIGE INTENSITÄT - NICHT GENÜGENG GEL AUF DEN ELEKTRODEN - ES WURDE NICHT DAS MITGELIEFERTE GEL BENUTZT, SONDERN EIN ANDERES - DER GÜRTEL IST NICHT KORREKT ANGELEGT - DIE ELEKTRODEN SIND VERSCHMUTZT - GERINGE BATTERIELEISTUNG 	<ul style="list-style-type: none"> - ERHÖHEN SIE DIE INTENSITÄT - BRINGEN SIE MEHR GEL AUF - VERWENDEN SIE DAS MITGELIEFERTE GEL - LEGEN SIE DEN GÜRTEL KORREKT AN - REINIGEN SIE DIE ELEKTRODEN - BATTERIEN AUSTAUSCHEN
DIE BEDIENTASTEN FUNKTIONIEREN NICHT KORREKT	<ul style="list-style-type: none"> - SOFTWARE-BLOCKIERUNG 	<ul style="list-style-type: none"> - NEHMEN SIE EIN RESET DES GERÄTS VOR, INDEM SIE DIE BATTERIEN HERAUSNEHMEN SETZEN SIE DIE BATTERIEN NACH 1

	- GERINGE BATTERIELEISTUNG	- MINUTE WIEDER EIN BATTERIEN AUSTAUSCHEN
--	-------------------------------	---

WARTUNG

1. Reinigen Sie die Elektroden nach dem Gebrauch mit einem weichen und leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch.
2. Das Gerät darf nicht ins Wasser getaucht werden.
3. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus. Ein Auslaufen der Batterien kann das Gerät beschädigen.
4. Benutzte und entladene Batterien sind in den spezifischen Containern für Giftmüll zu entsorgen. Die korrekte Entsorgung ist gesetzlich zwingend vorgeschrieben.
5. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und angemessen belüfteten Ort auf.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	BT BELT ELEKTROSTIMULATOR YR30
FREQUENZ	1Hz – 60Hz
BATTERIEN	2X1.5V ALKALI-BATTERIEN AA
ABMESSUNGEN DER SEITE MIT DEN ELEKTRODEN	410X135MM
ANPASSBARER GÜRTEL	700X38MM
GEWICHT	300G

Garantie

Gemäß der Vorschriften der Richtlinie 1999/44/EG des Europäischen Parlaments und des Rats vom 25. Mai 1999 über bestimmte Aspekte des Verkaufs und der Garantie für Konsumgüter festgelegt und deren Umsetzung in spanisches Recht durch das Gesetz 23/2003 über Garantien im Zusammenhang mit dem Verkauf von Konsumgütern vom 10. Juli 2003, wird auf dieses Gerät eine 2-jährige Garantie gewährt.

EXERCYCLE, S.L., mit der Steuernummer B-01029032 und Geschäftssitz in Vitoria, Calle Zurrupitieta, 22, erteilt somit die entsprechende Garantie für das Produkt.

Kaufdatum:	Gekauft bei:
Käufer:	Stempel des Vertriebshändlers:

Bitte bewahren Sie die Rechnung als Kaufnachweis auf.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne unter der Telefonnummer unseres Kundendienstes zur Verfügung:

902 170 258

BH FITNESS SPAIN

EXERCYCLE,S.L.
(Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: info@bhfitness.es
www.bhfitness.com

BH FITNESS PORTUGAL

MAQUINASPORT, S.A.
Zona Industrial Giesteira
Terreirinho
3750-325 Agueda
(PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
Fax: +351 234 729 519

BH FITNESS MEXICO

BH Exercycle de México S.A.
de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bh.com.mx

BH FITNESS ASIA

No.139, Jhongshan Rd.
Daya Township
Taichung 428, Taiwan.
R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280

info@bhasia.com.tw

BH FITNESS UK

Unit 1A Brittainia Business Park
Union Road, The Valley
Bolton BL2 2HP
UK
Tel.: +44 (0)870 381 0277
Fax: +44 (0)870 381 0278
e-mail: info@bhfitness.co.uk

BH FITNESS FRANCE

Tel.: +33 (0)1429 61885
Fax: +33 (0)1429 66851
e-mail: bh.fitness@wanadoo.fr

BH FITNESS NORTH AMERICA

20155 Ellipse
Foothill Ranch
CA 92610
Tel:+ 1 949 206 0330
Fax:+1 949 206 0350
fitness@bhnorthamerica.com
www.bhnorthamerica.com

BH FITNESS CHINA

BH China Co., Ltd.
Block A, NO.68, Branch Lane 455,
Lane 822,
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan, Putuo,
Shanghai 200331, P.R.C.
Tel: +86-021-5284 6694
Fax:+86-021-5284 681

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PRAVVISUO.

BH SE RESERVA O DIREITO A MODIFICAÇÃO ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUCTOS SEM PRÉVIO AVISO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.